

KERNAU

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA  
ZMYWARKI  
KDI 6973 SAD



## SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zaufanie i wybór marki Kernau.

Wychodząc naprzeciw Twoim oczekiwaniom, nasze sprzęty produkujemy w wyspecjalizowanych fabrykach z wykorzystaniem najnowszych technologii oraz testujemy pod względem jakości. Aby wybrany przez Ciebie produkt służył Ci jak najdłużej, zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi, czyszczenia i konserwacji, które znajdziesz poniżej. W niniejszej instrukcji chcemy Ci przedstawić wszystkie możliwości zakupionego produktu, a także przekazać kwestie związane z bezpieczeństwem, instalacją, optymalnymi ustawieniami i oszczędnym użytkowaniem. Znajdziesz tutaj cenne porady, jak najefektywniej korzystać z urządzenia zgodnie ze swoimi aktualnymi potrzebami.

Zakupiony przez Ciebie produkt został wyprodukowany w nowoczesnej i dbającej o ekologię fabryce.

Przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu radzimy szczegółowo zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość tak, aby funkcje zakupionego przez Ciebie urządzenia przez długi czas pozostały w takim stanie, jak pierwszego dnia po zakupie.



### UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowania do wielu modeli produktu. Twoje urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

**Obrazy produktu mają charakter schematyczny.**

**Elementy oznaczone jako (\*) są opcjonalne.**

| <b>Ikona</b> | <b>Podpis</b>           | <b>Opis</b>                                          |
|--------------|-------------------------|------------------------------------------------------|
|              | Ostrzeżenie             | Zagrożenie obrażeniami ciała lub śmiercią            |
|              | Ryzyko porażenia prądem | Zagrożenie niebezpiecznym napięciem                  |
|              | Ryzyko pożaru           | Zagrożenie pożarem                                   |
|              | Uwaga                   | Zagrożenie obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia |
|              | Ważne/Uwaga             | Prawidłowa obsługa systemu                           |

## SPIS TREŚCI

|                                                                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ROZDZIAŁ 1. Środki ostrożności.....</b>                                                                    | <b>4</b>  |
| Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa .....                                                             | 4         |
| Ostrzeżenia dotyczące instalacji.....                                                                         | 5         |
| Podczas eksploatacji.....                                                                                     | 6         |
| <b>ROZDZIAŁ 2. Instalacja .....</b>                                                                           | <b>8</b>  |
| Ustawienie urządzenia.....                                                                                    | 8         |
| Przylączy wodne.....                                                                                          | 8         |
| Wąż doprowadzający wodę.....                                                                                  | 8         |
| Wąż odprowadzający wodę (w zależności od modelu) .....                                                        | 9         |
| Podłączenie elektryczne .....                                                                                 | 10        |
| <b>ROZDZIAŁ 3. Dane techniczne .....</b>                                                                      | <b>11</b> |
| Ogólny wygląd produktu.....                                                                                   | 11        |
| Dane techniczne.....                                                                                          | 11        |
| Recykling.....                                                                                                | 12        |
| Opakowanie i środowisko .....                                                                                 | 12        |
| <b>ROZDZIAŁ 4. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia .....</b>                                     | <b>13</b> |
| Przygotowanie zmywarki do pierwszego użycia .....                                                             | 13        |
| Stosowanie soli (Jeśli ta opcja jest dostępna).....                                                           | 13        |
| Napełnienie pojemnika na sól (Jeśli ta opcja jest dostępna) .....                                             | 13        |
| Tabela stopnia twardości wody .....                                                                           | 14        |
| Pasek testowy .....                                                                                           | 14        |
| System zmiękczenia wody .....                                                                                 | 15        |
| Ustawienie .....                                                                                              | 15        |
| Wykorzystanie detergentu .....                                                                                | 15        |
| Uzupełnienie detergentu .....                                                                                 | 15        |
| Stosowanie połączonych detergentów.....                                                                       | 16        |
| Stosowanie środka do płukania .....                                                                           | 16        |
| Napełnienie pojemnika na środek do płukania oraz ustawienie.....                                              | 16        |
| <b>ROZDZIAŁ 5. Załadowanie zmywarki .....</b>                                                                 | <b>17</b> |
| Zalecenia.....                                                                                                | 17        |
| Alternatywne sposoby załadowania koszy .....                                                                  | 20        |
| <b>ROZDZIAŁ 6. Tabela programów .....</b>                                                                     | <b>22</b> |
| <b>ROZDZIAŁ 7. Panel sterowania .....</b>                                                                     | <b>24</b> |
| <b>ROZDZIAŁ 8. Czyszczenie i konserwacja .....</b>                                                            | <b>30</b> |
| Filtry .....                                                                                                  | 30        |
| Ramiona spryskiwacza.....                                                                                     | 31        |
| Pompa odprowadzania zużytej wody .....                                                                        | 31        |
| <b>ROZDZIAŁ 9. Rozwiązywanie problemów.....</b>                                                               | <b>32</b> |
| Automatyczne ostrzeżenia o usterkach i wskazówki dotyczące postępowania w przypadku wystąpienia usterki ..... | 34        |
| <b>ROZDZIAŁ 10. Usuwanie zużytych urządzeń.....</b>                                                           | <b>36</b> |

## ROZDZIAŁ 1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

### OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać podane wskazówki i zachować niniejszą instrukcję obsługi na przyszłość.



Przed zainstalowaniem urządzenia należy sprawdzić opakowanie oraz zewnętrzną powierzchnię zmywarki po usunięciu opakowania. Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli wygląda na uszkodzone lub opakowanie zostało otwarte.

- Materiały użyte do opakowania chronią urządzenie przed wszelkimi uszkodzeniami, które mogą wystąpić podczas przewożenia. Materiały użyte do opakowania są przyjazne dla środowiska, ponieważ nadają się do recyklingu. Stosowanie materiałów pochodzących z recyklingu obniża zużycie surowców i zmniejsza produkcję odpadów.



Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod nadzorem opiekunów bądź zostały szczegółowo poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją ryzyka związane z niewłaściwym użyciem. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy.



Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i innych podobnych zastosowaniach, takich jak:

- aneksy kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- pokoje gościnne w hotelach, motelach i innych miejscach;
- pensjonaty.



Usunięte opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Detergenty i środki do płukania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Po zakończeniu zmywania w urządzeniu mogą pozostać resztki jedzenia. Jeśli drzwiczki pozostają otwarte, należy trzymać dzieci z dala od urządzenia.



Niektóre detergenty do zmywarek są silnie zasadowe. Mogą być bardzo niebezpieczne w przypadku połknięcia. Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami oraz trzymać dzieci z dala od zmywarki, jeśli drzwiczki są otwarte. Po zakończeniu cyklu mycia należy sprawdzić, czy pojemnik na detergent jest pusty.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Wybierz odpowiednie i bezpieczne miejsce do zainstalowania urządzenia.
- Należy unikać umieszczenia zmywarki w pobliżu źródła ciepła (np. kuchni, bojlera lub grzejnika). Wyjątkowo niska temperatura otoczenia może również mieć wpływ na wydajność zmywarki.
- W przypadku zmywarek posiadających otwory wentylacyjne w podstawie nie wolno zasłonić tych otworów dywanem.
- Należy wyłącznie stosować oryginalne części zamienne.



Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.



Instalację urządzenia należy powierzyć wyłącznie personelowi autoryzowanego serwisu. Instalacja przeprowadzona przez inne osoby niż personel autoryzowanego serwisu może spowodować unieważnienie gwarancji.



Upewnij się, że wewnętrzny system bezpieczników elektrycznych jest podłączony zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.



Wszystkie podłączenia elektryczne muszą być zgodne z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej.



Upewnij się, że urządzenie nie zostało umieszczone na przewodzie zasilającym.



Nie wolno stosować przedłużaczy ani listew zasilających.



Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka przewodu zasilającego powinna być łatwo dostępna.

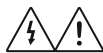
- Po przeprowadzeniu instalacji należy po raz pierwszy uruchomić zmywarkę bez załadowanych naczyń.



Podczas ustawiania urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.



Należy zawsze korzystać z wtyczki zalewanej dostarczonej w zestawie z urządzeniem.



Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

- Podłącz wąż doprowadzający wodę bezpośrednio do zaworu doprowadzającego wodę. Ciśnienie bieżącej wody powinno wynosić co najmniej 0,03 MPa i maksymalnie 1 MPa. Jeśli ciśnienie wody jest wyższe niż 1 MPa, należy zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia wody.

## PODCZAS EKSPLOATACJI

- Opisywane urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego; nie należy wykorzystywać zmywarki do innych celów. Zastosowanie komercyjnie spowoduje unieważnienie gwarancji.



Nie wolno wspinać się, siadać ani umieszczać obciążenia na otwartych drzwiczkach zmywarki.



Należy stosować wyłącznie detergenty i środki do płukania przeznaczone do zmywarek. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.



Woda znajdująca się w urządzeniu nie nadaje się do spożycia.



Z powodu zagrożenia wybuchem nie wolno w sekcji myjącej urządzenia umieszczać żadnych rozpuszczalnych środków chemicznych.

- Przed umyciem w zmywarce należy sprawdzić odporność termiczną plastikowych przedmiotów.



W urządzeniu należy umieszczać wyłącznie przedmioty nadające się do mycia w zmywarkach i zachować ostrożność, aby nie przepełnić koszy.



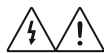
Nie wolno otwierać drzwiczek urządzenia podczas zmywania, ponieważ mogłoby to spowodować wylanie się gorącej wody. Układ zabezpieczający przerwie pracę zmywarki, jeśli drzwiczki zostaną otwarte.



Nie należy pozostawiać otwartych drzwiczek urządzenia. Mogłoby to doprowadzić do wypadku.



Noże i inne ostro zakończone przedmioty należy umieszczać w pojemniku na sztućce, ostrzem skierowanym w dół.



Dotyczy modeli wyposażonych w system automatycznego otwierania drzwiczek: jeśli funkcja oszczędzania energii jest włączona, drzwiczki otworzą się po zakończeniu programu. Aby zapobiec uszkodzeniu zmywarki, nie wolno próbować zamykać drzwiczek przed upływem minuty po ich otwarciu. Po zakończeniu programu należy pozostawić otwarte drzwiczki przez 30 minut, aby zapewnić skuteczne suszenie. Po usłyszeniu dźwiękowego sygnału otwierania drzwiczek nie wolno stawać z przodu drzwiczek.



W przypadku usterki naprawę urządzenia należy powierzyć wyłącznie personelowi autoryzowanego serwisu. W przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek napraw urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej. Nie wolno odłączać urządzenia od sieci elektrycznej ciągnąc za przewód zasilający. Zamknij zawór wody.



Praca urządzenia przy niskim napięciu spowoduje obniżenie wydajności zmywarki.



W celu zapewnienia bezpieczeństwa po każdym zakończeniu programu należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.



Nie wolno odłączać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękoma, aby uniknąć porażenia prądem.



Odłączając urządzenie od sieci elektrycznej należy ciągnąć za wtyczkę, nigdy nie wolno ciągnąć za przewód zasilający

## ROZDZIAŁ 2. INSTALACJA

### USTAWIENIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy ustawić w miejscu, które umożliwia łatwe załadowanie i wyładowanie naczyń. Nie wolno ustawiać urządzenia w miejscach, w których temperatura otoczenia spada poniżej 0°C.

Przed usunięciem opakowania i ustawieniem urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia umieszczone na opakowaniu. Urządzenie należy umieścić w pobliżu zaworu bieżącej wody i odpływu ścieków. Wyboru miejsca ustawienia zmywarki należy dokonać biorąc pod uwagę, że nie będzie można zmienić podłączeń po zainstalowaniu urządzenia.

Nie wolno trzymać urządzenia za drzwiczki lub panel. Należy pozostawić odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia, aby umożliwić swobodne poruszanie się podczas czyszczenia zmywarki.



#### **RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM**

Upewnij się, że wąż doprowadzający i wąż odprowadzający wodę nie zostały ściśnięte lub przyciśnięte oraz, że urządzenie nie zostało umieszczone na przewodzie zasilającym.

Wyreguluj nóżki, aby urządzenie było wypoziomowane i utrzymane w równowadze. Urządzenie należy ustawić na płaskim podłożu. W przeciwnym razie będzie ono niestabilne, a drzwiczki urządzenia nie będą się prawidłowo zamykać.



#### **UWAGA**

Należy zamontować panel dekoracyjny zgodnie z instrukcją montażu. W przeciwnym razie drzwiczki mogą nie otwierać się prawidłowo i może wystąpić problem z wydostawaniem się pary.

### PRZYŁĄCZA WODNE

Zalecamy zamontowanie filtra na dopływie wody, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu zanieczyszczeń (piasek, rdza itp.) w wewnętrznej instalacji wodnej. Pozwoli to również uniknąć zażółceń i pozostałości po zmywaniu.

Należy zwrócić uwagę na nadruk na węży doprowadzającym wodę! W przypadku modeli oznaczonych wartością 25° maks. temperatura wody może wynosić 25°C (zimna woda). W przypadku innych modeli: Preferowana jest zimna woda; maks. temperatura ciepłej wody to 60°C.

### WĄŻ DOPROWADZAJĄCY WODĘ



#### **OSTRZEŻENIE**

Należy użyć nowego węża doprowadzającego wodę dostarczonego z urządzeniem. Nie wolno stosować węży ze starego urządzenia.

**OSTRZEŻENIE**

Przed podłączeniem należy przepłukać nowego węża wodą.

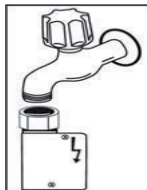
**OSTRZEŻENIE**

Podłącz wąż doprowadzający wodę bezpośrednio do zaworu doprowadzającego wodę. Ciśnienie bieżącej wody powinno wynosić co najmniej 0,03 MPa i maksymalnie 1 MPa.

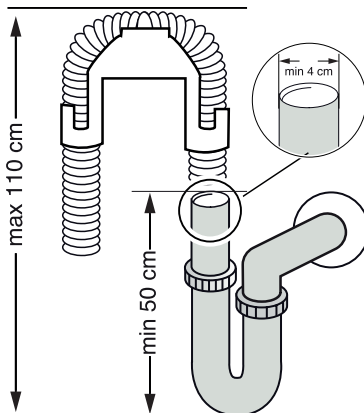
Jeśli ciśnienie wody jest wyższe niż 1 MPa, należy zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia wody.

**OSTRZEŻENIE**

Po przeprowadzeniu połączeń otwórz całkowicie zawór wody i sprawdź, czy nie występują wycieki. Po zakończeniu programu należy zawsze zamknąć zawór dopływu wody.

**RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM**

Niektóre modele zostały wyposażone w końcówkę odcinającą dopływ wody. Końcówki nie wolno uszkodzić ani dopuścić do jej skręcenia lub wygięcia.

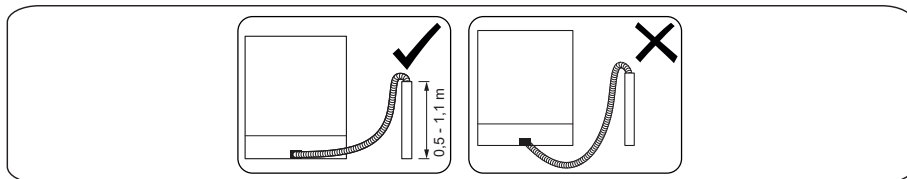
**WĄŻ ODPROWADZAJĄCY WODĘ (W ZALEŻNOŚCI OD MODELU)**

Podłącz węża odprowadzającego wodę bezpośrednio do otworu spustowego wody lub do odpływu ścieków w zlewie. To połączenie powinno znajdować się co najmniej 50 cm (maks. 110 cm) od podłogi, na której zmywarka została ustawiona.



### WAŻNE

Naczynia nie zostaną prawidłowo umyte w przypadku zastosowania węża odprowadzającego wodę dłuższego niż cztery metry.



### PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE



#### OSTRZEŻENIE

Opisywane urządzenie przystosowane jest do napięcia 220–240 V~. Jeśli lokalne napięcia sieciowe wynosi 110 V~, w instalacji elektrycznej należy zastosować transformator 110/220 V o mocy 3000 W.



#### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA

Urządzenie należy podłączyć do uziemionego gniazdka sieciowego zabezpieczonego bezpiecznikiem o parametrach zgodnych z wartościami podanymi w tabeli „Dane techniczne”.



#### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA

Wtyczkę urządzenia z uziemieniem należy podłączyć do gniazdka elektrycznego z uziemieniem o odpowiednim napięciu i natężeniu.



#### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA

W przypadku braku instalacji elektrycznej z uziemieniem wykonanie instalacji elektrycznej z uziemieniem należy powierzyć wykwalifikowanemu elektrykowi.

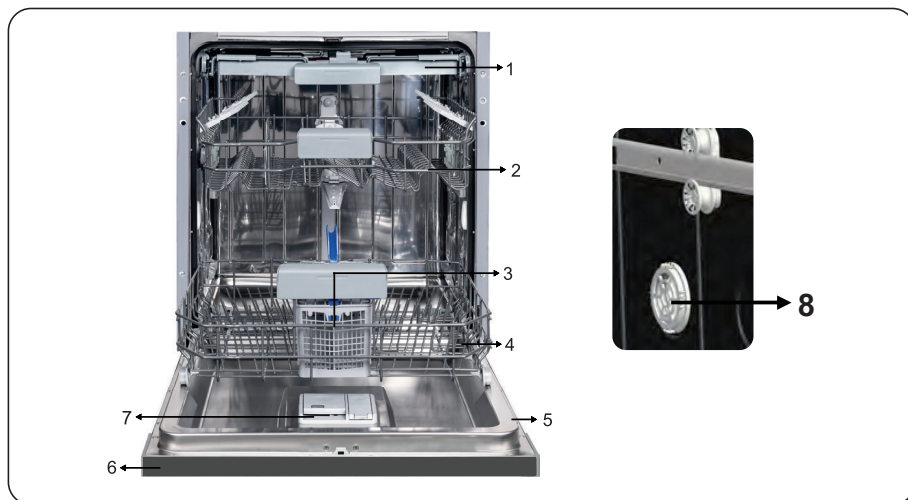
W przypadku podłączenia zmywarki do instalacji elektrycznej bez uziemienia nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie wynikające straty.



#### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA

Wtyczka przewodu zasilającego urządzenia może być wyposażona w 13-amperowy bezpiecznik, w zależności od kraju przeznaczenia. (np. Wielka Brytania, Arabia Saudyjska).

## ROZDZIAŁ 3. DANE TECHNICZNE



### OGÓLNY WYGLĄD PRODUKTU

- |    |                      |    |                                                                             |
|----|----------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Trzeci kosz          | 6. | Panel sterowania                                                            |
| 2. | Kosz górny           | 7. | Dozownik detergentu i środka do płukania                                    |
| 3. | Pojemnik na sztućce  | 8. | <b>Układ suszenia TURBO:</b> Ten system poprawia wydajność suszenia naczyń. |
| 4. | Kosz dolny           |    |                                                                             |
| 5. | Tabliczka znamionowa |    |                                                                             |

### DANE TECHNICZNE

|                                  |                                           |
|----------------------------------|-------------------------------------------|
| Pojemność                        | 14 miejsc do ustawiania naczyń            |
| Wymiary                          |                                           |
| Wysokość                         | 820-870 (mm)                              |
| Szerokość                        | 598 (mm)                                  |
| Głębokość                        | 570 (mm)                                  |
| Masa netto                       | 36,4 kg                                   |
| Napięcie robocze / częstotliwość | 220–240 V / 50 Hz                         |
| Prąd całkowity                   | 10 (A)                                    |
| Moc całkowita                    | 1900 (W)                                  |
| Ciśnienie dopływu wody           | Maksymalne: 1 (MPa) Minimalne: 0,03 (MPa) |

## RECYKLING

- Niektóre elementy urządzenia i opakowania składają się z materiałów nadających się do recyklingu.
- Tworzywa sztuczne są oznaczone międzynarodowymi skrótami: (>PE<,>PP< itp.)
- Części kartonowe składają się z papieru pochodzącego z recyklingu. Można je wrzucić do pojemników na makulaturę w celu poddania recyklingowi.
- Materiały nienadające się do usuwania razem z odpadkami z gospodarstwa domowego należy utylizować w punktach recyklingu.
- Skontaktuj się z odpowiednim centrum recyklingu, aby uzyskać informacje na temat utylizacji różnych materiałów.

## OPAKOWANIE I ŚRODOWISKO

- Materiały użyte do opakowania chronią urządzenie przed wszelkimi uszkodzeniami, które mogą wystąpić podczas przewożenia. Materiały użyte do opakowania są przyjazne dla środowiska, ponieważ nadają się do recyklingu. Stosowanie materiałów pochodzących z recyklingu obniża zużycie surowców i zmniejsza produkcję odpadów.

## Deklaracja zgodności CE

Niniejszym deklarujemy, że nasze produkty spełniają wymagania odpowiednich Dyrektyw Europejskich, Decyzji i Rozporządzeń oraz wymogów określonych przez odpowiednie normy.

## Usuwanie zużytego urządzenia



Ten symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadkami z gospodarstw domowych. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. Przestrzegając odpowiedniego usunięcia produktu, pomagasz zapobiegać ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby zostać spowodowane niewłaściwym usunięciem zużytego produktu. Szczegółowe informacje dotyczące recyklingu opisywanego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych, służby zbiórki odpadów z gospodarstw domowych lub u sprzedawcy urządzenia.

## ROZDZIAŁ 4. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

### PRZYGOTOWANIE ZMYWARKI DO PIERWSZEGO UŻYCIA

- Sprawdź, czy specyfikacja sieci elektrycznej i wodno-kanalizacyjnej odpowiada wartościom podanym w instrukcji instalacji urządzenia.
- Usuń wszelkie materiały użyte do opakowania z wnętrza urządzenia.
- Ustaw stopień twardości wody.
- Napełnij pojemnik na środek do płukania.

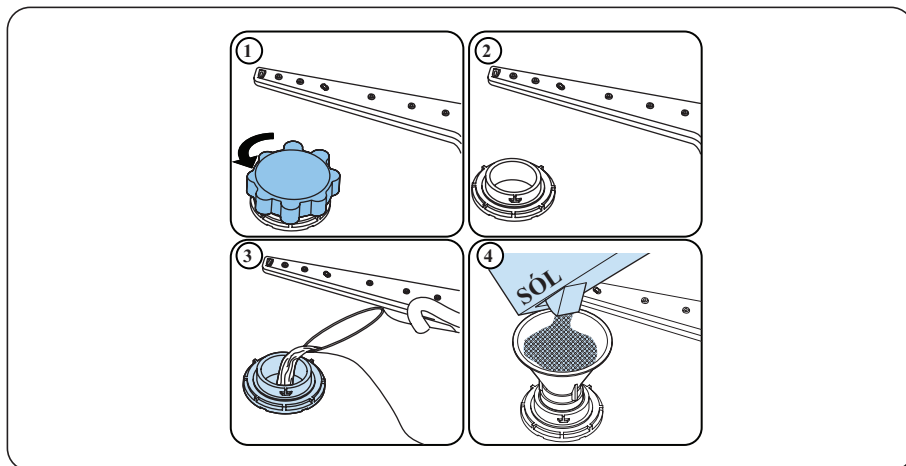
### STOSOWANIE SOLI (JEŚLI TA OPCJA JEST DOSTĘPNA)

Dobra jakość zmywania naczyń wymaga dodawania soli do zmywarki, aby zmniejszyć zawartość kamienia. W przeciwnym razie kamień pozostanie na umytych naczyniach i wewnętrznych elementach urządzenia. Co niekorzystnie wpłynie na wydajność zmywania, suszenia i nabłyszczania naczyń. Z wody przepływającej przez system zmiękczenia wody usuwane są jony odpowiedzialne za twardość wody, a woda osiąga miękkość wymaganą do uzyskania najlepszych rezultatów zmywania. W zależności od stopnia twardości dopływającej wody jony odpowiedzialne za twardość wody szybko gromadzą się w systemie zmiękczenia. Dlatego system zmiękczenia należy odświeżać, aby funkcjonował z taką samą efektywnością podczas następnego zmywania. W tym celu wykorzystuje się sól do zmywarek.

Korzystając z urządzenia należy stosować wyłącznie specjalną sól do zmywarek, aby zmiękczyć wodę. Nie wolno stosować jakichkolwiek drobnoziarnistych lub sproszkowanych soli, które mogą się łatwo rozpuszczać. Zastosowanie innego rodzaju soli może spowodować uszkodzenie urządzenia.

### NAPEŁNIENIE POJEMNIKA NA SÓL (JEŚLI OPCJA JEST DOSTĘPNA)

Aby dodać soli zmiękczającej, należy otworzyć pokrywę pojemnika na sól obracając ją w lewo. **(1) (2)** Przed pierwszym użyciem zmywarki należy napełnić pojemnik 1 kg soli i dolać wody **(3)** prawie do przełania. Wykorzystanie lejka **(4)**, jeśli dostępny, ułatwi napełnienie. Nałoż pokrywę i zamknij ją. Po każdych 20–30 cyklach należy dodać soli do urządzenia, aż do napełnienia pojemnika (ok. 1 kg).



**Należy dodać wodę do pojemnika na sól tylko przy pierwszym użyciu zmywarki.**

Należy stosować sól zmiękczającą przeznaczoną specjalnie do zmywarek. Po uruchomieniu zmywarki

pojemnik na sól jest napełniany wodą. Dlatego przed uruchomieniem urządzenia należy napełnić pojemnik solą zmiękczającą. Jeśli sól zmiękczającą wypłynie i urządzenie nie zostanie natychmiast uruchomione, należy uruchomić krótki program zmywania, aby zabezpieczyć zmywarę przed korozją.

#### PASEK TESTOWY

|                                                                                   | Otwórz zawór wody na minutę                                                       | Zanurz pasek testowy w wodzie na 1 sekundę                                        | Otrząśnij pasek testowy po wyjęciu z wody                                         | Odczekaj 1 minutę                                                                 | Ustaw stopień twardości wody w urządzeniu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  | <div>1 </div> <div>2 </div> <div>3 </div> <div>4 </div> <div>5 </div> <div>6 </div> |



#### UWAGA

Domyślne ustawienie poziomu to 3. Jeśli używasz wody ze studni lub stopień twardości używanej wody wynosi powyżej 90 dF, zalecane jest zastosowanie filtrów i urządzeń polepszających wodę.

#### TABELA STOPNIA TWARDOŚCI WODY

| Poziom | Niemiecki stopień twardości wody dH | Francuski stopień twardości wody dF | Brytyjski stopień twardości wody dE | Wskaźnik                                     |
|--------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1      | 0–5                                 | 0–9                                 | 0–6                                 | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „SL1”. |
| 2      | 6–11                                | 10–20                               | 7–14                                | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „SL2”. |
| 3      | 12–17                               | 21–30                               | 15–21                               | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „SL3”. |
| 4      | 18–22                               | 31–40                               | 22–28                               | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „SL4”. |
| 5      | 23–34                               | 41–60                               | 29–42                               | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „SL5”. |
| 6      | 35–50                               | 61–90                               | 43–63                               | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „SL6”. |

## SYSTEM ZMIĘK CZANIA WODY

Zmywarka jest wyposażona w zmiękcacz wody, który obniża twardość wody z sieci wodociągowej. Aby sprawdzić stopień twardości wody z sieci wodociągowej, należy skontaktować się z dostawcą wody lub użyć paska testowego (jeśli dostępny).

## USTAWIENIE

**Aby zmienić poziom soli, należy przeprowadzić poniższe czynności:**

- Włącz urządzenie naciskając i przytrzymując przycisk Menu przez trzy sekundy. Ustawienie stopnia twardości wody jest widoczne jako pierwsze. (Ustawienie fabryczne to „SL3”.)
- Następnie naciśnij przycisk wyboru, a wskazanie poziomu soli (np. „SL3”) zacznie pulsować.
- Ustaw poziom naciskając przyciski opóźnienia uruchomienia programu.
- Naciśnij przycisk wyboru, aby zapisać żądany poziom, a wskazanie nowego poziomu soli zaświeci się.
- Wyłącz urządzenie, aby zamknąć ustawienia.

## WYKORZYSTANIE DETERGENTU

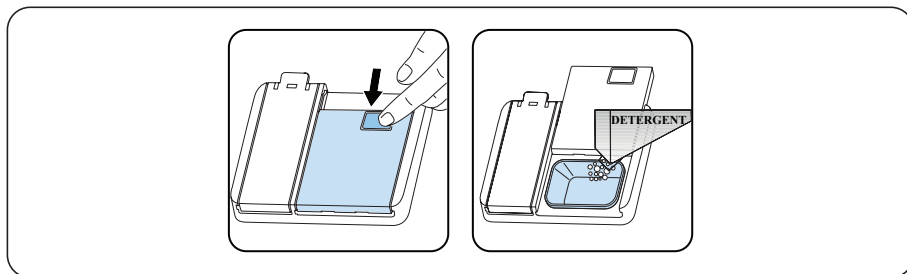
Należy stosować wyłącznie detergenty przeznaczone specjalnie do zmywarek domowych. Detergenty należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Dodaj detergent odpowiedni do wybranego programu, aby zapewnić najwyższą wydajność zmywania. Wymagana ilość detergentu zależy od cyklu zmywania, wielkości załadunku i stopnia zabrudzenia naczyń. Nie należy napełniać pojemnika na detergent bardziej niż jest to wymagane; w przeciwnym razie na szkle i naczyniach będą widoczne białawe zacieki lub niebieskawe smugi, co może spowodować korozję szkła. Dłuższe stosowanie zbyt dużej ilości detergentu może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Użycie niewielkiej ilości detergentu może spowodować niedokładne umycie naczyń, a twarda woda białawe zacieki. Więcej informacji na temat stosowania detergentu można znaleźć we wskazówkach podanych przez producenta.

## UZUPEŁNIENIE DETERGENTU

Naciśnij zatrzask, aby otworzyć dozownik i napełnić detergentem.

Zamknij pokrywę i dociśnij ją, aż się zatrzśnie. Dozownik należy napełnić przed uruchomieniem każdego programu. Jeśli naczynia są mocno zabrudzone, należy dodatkowo napełnić pojemnik na detergent do mycia wstępnego.



## STOSOWANIE POŁĄCZONYCH DETERGENTÓW

Te produkty należy stosować zgodnie ze wskazówkami podanymi przez producenta.

Nie wolno umieszczać połączonych detergentów wewnątrz urządzenia ani w pojemniku na sztućce. Połączone detergenty zawierają nie tylko detergent, ale również środek do płukania, substancje zastępujące sól oraz dodatkowe składniki w zależności od kombinacji. Zalecamy, aby nie stosować połączonych detergentów w przypadku krótkich programów. Krótkie programy wymagają stosowania wyłącznie detergentu w proszku. Jeśli napotkasz problemy podczas stosowania połączonych detergentów, skontaktuj się z producentem detergentu. Po zaprzestaniu stosowania połączonych detergentów należy sprawdzić, czy ustawienia stopnia twardości wody i poziomu środka do płukania są prawidłowe

## STOSOWANIE ŚRODKA DO PŁUKANIA

Środek do płukania pomaga osuszyć naczynia nie pozostawiając zacieków i plam. Środek do płukania jest wymagany w przypadku przezroczystych szklanek i naczyń, na których nie powinny pozostać plamy. Środek do płukania jest dozowany automatycznie podczas fazy płukania w gorącej wodzie. Jeśli dozowanie środka do płukania jest ustawione na niskim poziomie, na naczyniach pozostaną białawe plamy, a naczynia nie zostaną osuszone i umyte do czysta. Jeśli dozowanie środka do płukania jest ustawione na wysokim poziomie, na szklankach i naczyniach widoczne są niebieskawe smugi

## NAPEŁNIENIE POJEMNIKA NA ŚRODEK DO PŁUKANIA ORAZ USTAWIENIE

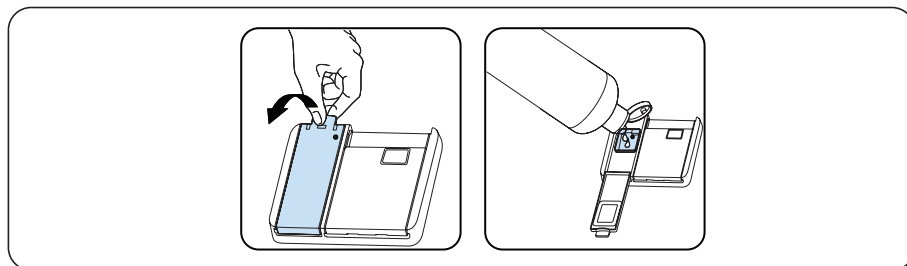
Aby napełnić pojemnik na środek do płukania, należy otworzyć pokrywę pojemnika. Napełnij pojemnik środkiem do płukania do poziomu MAX, a następnie zamknij pokrywę. Zachowaj ostrożność, aby nie przepełnić pojemnika na środek do płukania; należy wytrzeć wszelkie wycieki.

### Aby zmienić poziom środka do płukania, należy przeprowadzić poniższe czynności

- Włącz urządzenie naciskając i przytrzymując przycisk Menu przez trzy sekundy. Ustawienie stopnia twardości wody jest widoczne jako pierwsze. (Ustawienie fabryczne to „SL3”.)
- Naciśnij przycisk opóźnienia uruchomienia programu (+), aby przejść do ustawienia dozowania środka do płukania. (Ustawienie fabryczne to „r:4”.)
- Ustawienie ilości środka do płukania wynika z ustawionego stopnia twardości wody.
- Następnie naciśnij przycisk wyboru, a wskazanie poziomu środka do płukania (np. „r:4”) zacznie pulsować
- Zmień poziom naciskając przycisk opóźnienia uruchomienia programu.
- Naciśnij przycisk wyboru, aby zapisać żądany poziom, a wskazanie nowego poziomu środka do płukania zaświeci się.
- Wyłącz urządzenie, aby zamknąć ustawienia.

Ustawienie fabryczne to „4”.

Jeśli naczynia nie są prawidłowo osuszone lub są poplamione, należy zwiększyć poziom środka do płukania. Jeśli na naczyniach występują niebieskie plamy, należy zmniejszyć poziom środka do płukania.



| Poziom | Dawka nablyszczacza                     | Wskaźnik                                 |
|--------|-----------------------------------------|------------------------------------------|
| 1      | Środek nablyszczający nie jest dozowany | Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie r1. |
| 2      | 1 dawka                                 | Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie r2. |
| 3      | 2 dawki                                 | Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie r3. |
| 4      | 3 dawki                                 | Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie r4. |
| 5      | 4 dawki                                 | Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie r5. |

## ROZDZIAŁ 5. ZAŁADOWANIE ZMYWARKI

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy postępować zgodnie z podanymi wskazówkami dotyczącymi załadowania.

Załadowanie zmywarki do pojemności wskazanej przez producenta przyczyni się oszczędności energii i wody. Ręczne wstępne płukanie zastawy stołowej prowadzi do zwiększonego zużycia wody i energii, i nie jest zalecane. W górnym koszu można umieszczać filiżanki, szklanki, kieliszki, talerzyki, miseczki itp. Nie wolno opierać wysokich szklanek o siebie, ponieważ nie będą stabilne i mogą ulec uszkodzeniu. Ustawiając kieliszki i pucharki z długimi nóżkami należy je oprzeć o krawędź kosza lub kratki na naczynia, a nie o inne naczynia. Wszelkiego rodzaju pojemniki, np. filiżanki, szklanki i garnki, należy umieszczać w zmywarce otworem skierowanym do dołu; w przeciwnym razie w naczyniach może gromadzić się woda.

Jeśli w urządzeniu znajduje się pojemnik na sztućce, w celu uzyskania najlepszych wyników mycia zaleca się użycie kratki na sztućce. Wszystkie duże (garnki, patelnie, pokrywki, talerze, miski itp.) i bardzo brudne naczynia należy umieścić na dolnej kratce. Naczyni i sztućców nie należy ustawiać jeden na drugim.



### OSTRZEŻENIE

Należy zachować ostrożność, aby nie zablokować obrotu ramion spryskiwacza.



### OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że po załadowaniu naczynia nie uniemożliwiają otwarcia dozownika detergentu.

### ZALECENIA

Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu należy usunąć wszelkie resztki jedzenia. Uruchom urządzenie z pełnym załadunkiem.



### WAŻNE

Nie wolno przepelniać szuflad ani umieszczać naczyń w nieodpowiednich koszach.

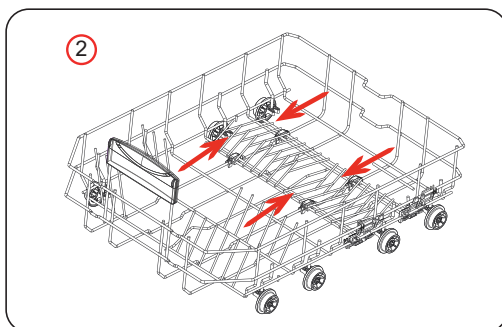
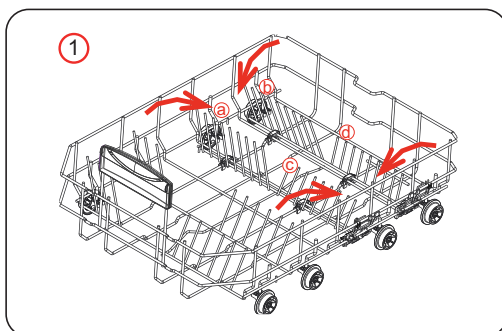


### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć ewentualnych obrażeń, noże z długimi trzonkami i ostro zakończone należy umieszczać ostrzami skierowanymi do dołu lub poziomo w koszach.

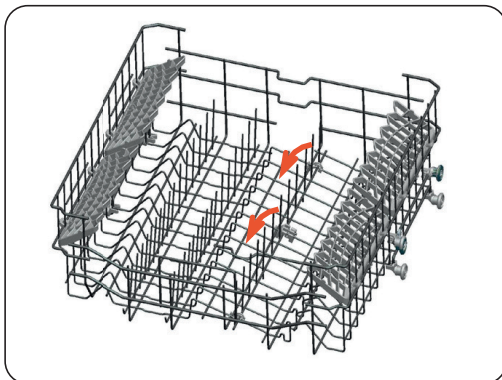
### Cztery składane kratki

Składane kratki zostały zaprojektowane w ten sposób, aby łatwo umieszczać w zmywarce duże naczynia, jak garnki i patelnie. Każdą część można złożyć oddzielnie. Kratki można złożyć lub podnieść do góry, jak pokazano na poniższych rysunkach.



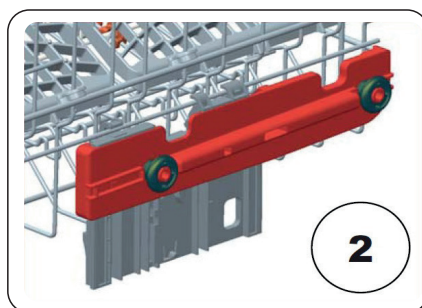
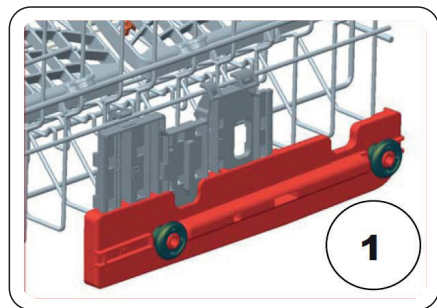
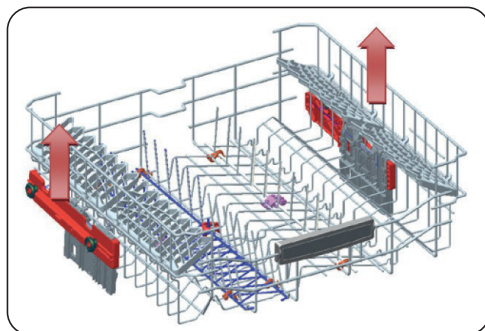
### Kratka o regulowanej wysokości

Składane kratki w górnym koszu umożliwiają umieszczenie w zmywarce dużych naczyń, np. garnki i patelnie. Każdą część można złożyć oddzielnie. Składane kratki można rozkładać podnosząc do góry lub złożyć opuszczając do dołu.



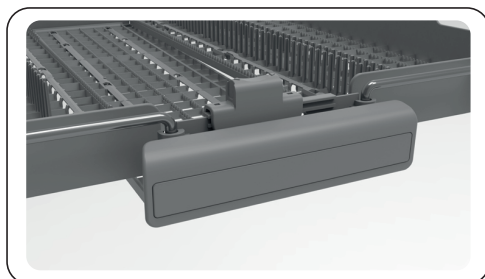
## Regulacja wysokości

Górny kosz jest wyposażony w mechanizm regulacji wysokości, który umożliwia ustawienie kosza w położeniu górnym (1) lub dolnym (2) bez konieczności wyjmowania kosza. Przytrzymaj kosz z obu stron i pociągnij go do góry lub dociśnij do dołu, upewniając się, że obie strony górnego kosza znajdują się w tym samym położeniu.

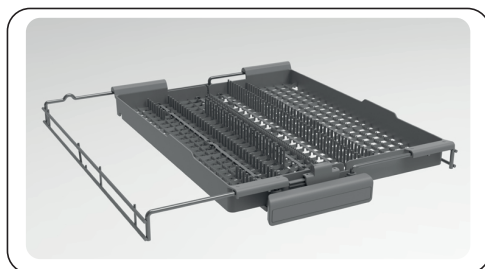


## Górny pojemnik na sztućce

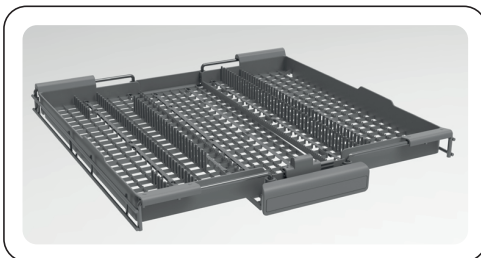
Górny pojemnik na sztućce jest przeznaczony do umieszczania widelców, łyżek, noży, chochli i małych przedmiotów.



Górny pojemnik na sztućce składa się z trzech części; jeśli potrzebujesz więcej miejsca na naczynia w górnym koszu, możesz przesunąć lewą lub prawą część górnego pojemnika na sztućce.

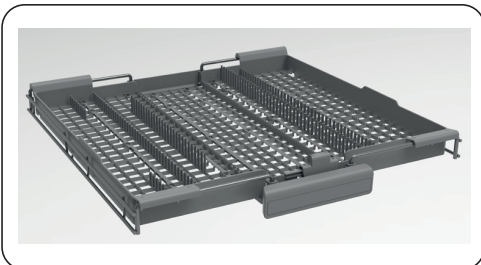


Środkową część górnego kosza można przesuwac do dołu lub do góry, aby uzyskać więcej miejsca.



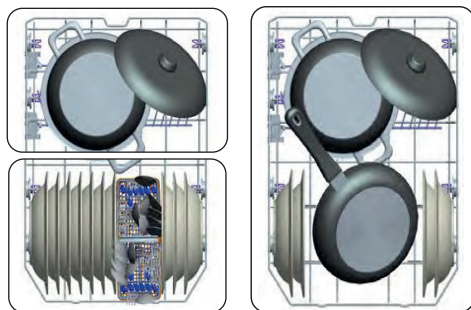
**OSTRZEŻENIE:**

Noże i inne ostre przedmioty należy układać poziomo w pojemniku na sztućce.

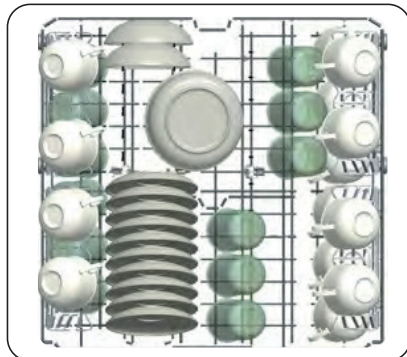


**ALTERNATYWNE SPOSOBY ZAŁADOWANIA KOSZY**

**Kosz dolny**

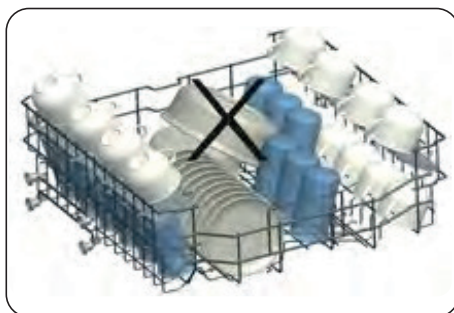
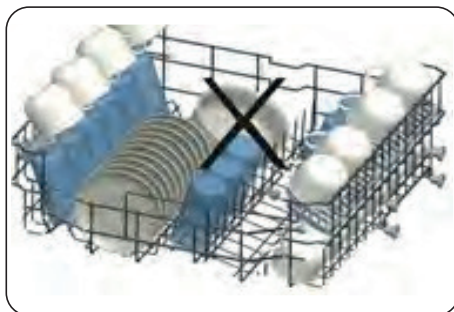
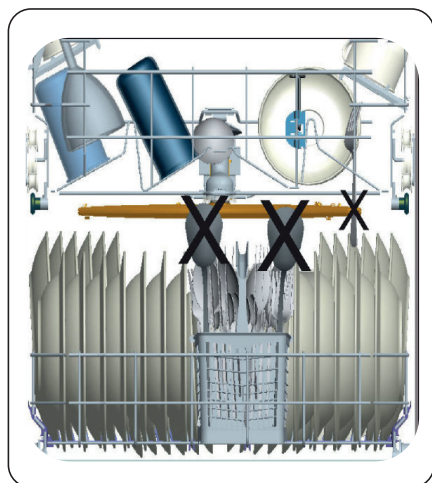
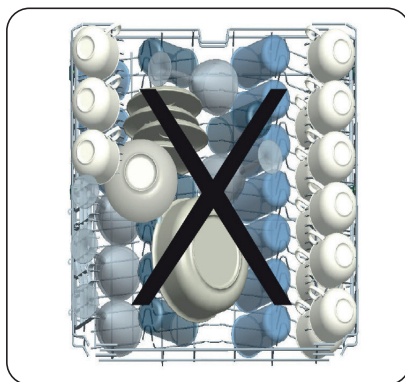


**Kosz górny**



## Nieprawidłowe załadowanie

Nieprawidłowe załadowanie może spowodować obniżenie wydajności mycia i suszenia naczyń. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta, aby uzyskać dobre wyniki.



### WAŻNA UWAGA DOTYCZĄCA PŁACÓWEK TESTUJĄCYCH

Aby uzyskać szczegółowe informacje wymagane do testów zgodnie z normami EN oraz elektroniczną kopię instrukcji, prosimy o przesłanie nazwy modelu i numeru seryjnego na adres: [dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info)

## ROZDZIAŁ 6. TABELA PROGRAMÓW

|                                               | P1                                                                                                                 | P2                                                 | P3                                                                        | P4                                                                        | P5                                                                                   | P6                                                                                                                                   | P7                                                         | P8                                                                                                    | P9                                            |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Nazwa programu:                               | Eko                                                                                                                | Inteligentne 50°C-70°C                             | Higiena 70°C                                                              | Oszczędź +5,4 l                                                           | Super 50'                                                                            | Pranie Dual Pro 60°C                                                                                                                 | Szybkie 30'                                                | Mini 14'                                                                                              | Maszyna czysta                                |
| Rodzaj zanieczyszczenia                       | Program standardowy do codziennego, średnio zabrudzonego korzystać z naczyń o zmniejszonym zużyciu energii i wody. | Program automatyczny do mocno zabrudzonych naczyń. | Nadaje się do mocno zabrudzonych naczyń wymagających higienicznego mycia. | Nadaje się do normalnie zabrudzonych naczyń przy minimalnym zużyciu wody. | Nadaje się do normalnie zabrudzonych naczyń codziennych naczyń z szybszym programem. | Nadaje się zarówno do lekko zabrudzonych delikatnych naczyń szklanych w górnym koszu jak i mocno zabrudzonych naczyń w dolnym koszu. | Nadaje się do lekko zabrudzonych naczyń i szybkiego mycia. | Najwyższy program do lekko zabrudzonych i niedawno używanych naczyń, odpowiedni na 4 komplety naczyń. | Program czyszczenia nowego naczyń bez naczyń. |
| Stopień zabrudzenia:                          | Średni                                                                                                             | Ciężki                                             | Ciężki                                                                    | Średni                                                                    | Średni                                                                               | Ciężki                                                                                                                               | Światło                                                    | Światło                                                                                               | Średni                                        |
| "Ilość detergentu:<br>A: 25 cm3<br>B: 15 cm3" | A                                                                                                                  | A                                                  | A                                                                         | A                                                                         | A                                                                                    | A                                                                                                                                    | A                                                          | B                                                                                                     | A                                             |
| Czas trwania programu (godz.:min):            | 03:27                                                                                                              | 02:59-01:49                                        | 02:07                                                                     | 02:57                                                                     | 00:50                                                                                | 01:53                                                                                                                                | 00:30                                                      | 00:14                                                                                                 | 01:12                                         |
| Zużycie energii (kWh/cykl):                   | 0,645                                                                                                              | 1,900-1,250                                        | 1,700                                                                     | 0,950                                                                     | 1,000                                                                                | 1,600                                                                                                                                | 0,650                                                      | 0,340                                                                                                 | 1,400                                         |
| Zużycie wody (l/cykl):                        | 9,0                                                                                                                | 24,0-11,8                                          | 16,8                                                                      | 5,4                                                                       | 9,5                                                                                  | 15,4                                                                                                                                 | 10,9                                                       | 6,6                                                                                                   | 12,0                                          |

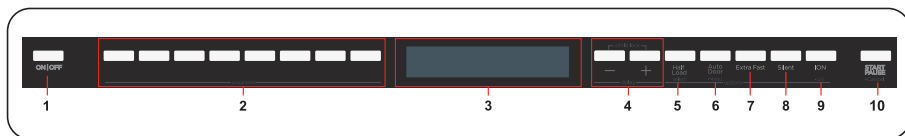
- Czas trwania programu może się zmienić w zależności od ilości naczyń, temperatury wody, temperatury otoczenia i wybranych funkcji dodatkowych.
- Wartości podane dla programów innych niż program Eco posiadają wyłącznie charakter orientacyjny.
- Program Eco nadaje się do zmywania normalnie zabrudzonej zastawy stołowej, jest to najbardziej efektywny program pod względem łącznego zużycia energii i wody oraz służy do oceny zgodności z przepisami UE dotyczącymi ekoprojektu.
- Mycie zastawy stołowej w zmywarce zwykle zużywa mniej energii i wody w fazie użytkowania niż ręczne zmywanie naczyń, jeśli zmywarka jest używana zgodnie z zaleceniami producenta.
- Krótkie programy wymagają stosowania wyłącznie detergentu w proszku.
- Krótkie programy nie obejmują etapu suszenia.
- Aby przyspieszyć suszenie, zalecamy uchylenie drzwiczek zmywarki po zakończeniu cyklu mycia.
- Dostęp do bazy danych produktu, w której przechowywane są informacje o modelu, można uzyskać skanując kod QR znajdujący się na etykiecie energetycznej.



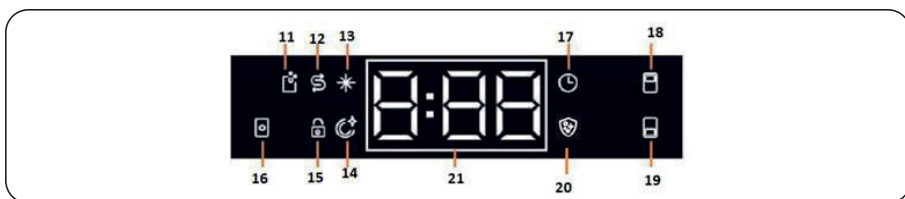
#### **UWAGA**

Zgodnie z dyrektywami 1016/2010 i 1059/2010 wartości zużycia energii podczas programu Eko mogą się różnić. Powyższa tabela jest zgodna z wymogami dyrektyw 2019/2022 i 2017/2022

## ROZDZIAŁ 7. PANEL STEROWANIA



- |                                               |                                                       |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Przycisk ON/OFF                            | 6. Przycisk Auto Door (oszczędzania energii)          |
| 2. Przyciski wyboru programu                  | 7. Przycisk Extra Fast                                |
| 3. Wyświetlacz                                | 8. Przycisk Silent                                    |
| 4. Przyciski opóźnienia uruchomienia programu | 9. Przycisk ION-UV(PureBeam) (w zależności od modelu) |
| 5. Przycisk połowy załadunku (½)              | 10. Przycisk START/PAUSE                              |



- |                                            |                                                |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 11. Wskaźnik czyszczenia zmywarki          | 17. Wskaźnik opóźnienia uruchomienia programu  |
| 12. Wskaźnik niedoboru soli                | 18. Wskaźnik połowy załadunku górnego kosza    |
| 13. Wskaźnik niedoboru środka do płukania  | 19. Wskaźnik połowy załadunku dolnego kosza    |
| 14. Wskaźnik zakończenia programu          | 20. Wskaźnik PureBeam (w zależności od modelu) |
| 15. Zabezpieczenie przed dziećmi           | 21. Wskaźnik czasu trwania programu            |
| 16. Wskaźnik funkcji detergentu w kostkach |                                                |

### 1. Przycisk ON/OFF

Włącz zmywarkę naciskając przycisk ON/OFF.

### 2. Przyciski wyboru programu

Wybierz program odpowiedni do naczyń za pomocą przycisków wyboru programu. Więcej informacji na temat programów można znaleźć w tabeli programów

### 3. Wyświetlacz

Wyświetlacz pokazuje całkowity czas trwania wybranego programu i pozostały czas pracy urządzenia.

### 4. Przyciski opóźnienia uruchomienia programu

Użyj przycisków opóźnienia programu do ustawienia opóźnienia uruchomienia programu od jednej do 24 godzin. Jednokrotne naciśnięcie przycisku (+) spowoduje opóźnienie uruchomienia programu o jedną godzinę, dalsze naciśnięcie przycisku zwiększy czas opóźnienia. Naciśnij przycisk (-), aby zmniejszyć czas opóźnienia. Następnie naciśnij przycisk START/PAUSE (10), aby uruchomić program z opóźnieniem. Wyłączenie zmywarki po aktywacji czasu opóźnienia spowoduje anulowanie czasu opóźnienia.

## 5. Przycisk połowy załadunku (½)

Funkcja połowy załadunku umożliwia skrócenie wybranego programu oraz obniżenie zużycia energii i wody. Po naciśnięciu przycisku Half Load w interfejsie użytkownika wskaźnik/wskaźniki na wyświetlaczu zaświecą się zgodnie z wybranym trybem. Jednokrotne naciśnięcie przycisku spowoduje wyświetlenie wskaźnika połowy załadunku górnego kosza, dwukrotne naciśnięcie przycisku spowoduje wyświetlenie wskaźnika połowy załadunku dolnego kosza, a trzykrotne naciśnięcie przycisku spowoduje wyświetlenie wskaźników połowy załadunku górnego i dolnego kosza. Po czwartym naciśnięciu przycisku wskaźniki znikną. Również w przypadku wyboru jednej z funkcji połowy załadunku zaświeci się wskaźnik połowy załadunku.

## 6. Przycisk Auto Door (oszczędzania energii)

Naciśnij przycisk Auto Door (oszczędzania energii), aby umożliwić otwarcie drzwiczek urządzenia po zakończeniu programu w celu zwiększenia wydajności suszenia.

Funkcja umożliwia również oszczędność energii elektrycznej, ponieważ zmywanie odbywa się w niższej temperaturze. Wskaźnik automatycznego otwieranie drzwiczek zaświeci się.

## 7. Przycisk Extra Fast

Wybierz funkcję bardzo szybkiego mycia, aby skrócić czas trwania programu, zapewniając bardziej ekonomiczne zużycie wody. Wskaźnik bardzo szybkiego mycia zaświeci się.

## 8. Przycisk Silent

Wybierz funkcję bardzo cichej pracy, aby zapewnić bardziej delikatne i ciche mycie. Funkcja zmniejsza poziom ciśnienia akustycznego zmywania. Wskaźnik bardzo cichej pracy zaświeci się.

## 9. Przycisk ION-UV(PureBeam)(w zależności od modelu)

Funkcja zapewnia większą higienę zmywarki dzięki technologii jonowej. Działa jako niezależny program. Funkcję można włączyć naciskając przez chwilę przycisk ION (9) w stanie gotowości urządzenia.

Wyświetli się wskazanie „Ion” informując, że funkcja Natural Ion Tech została włączona. W przypadku braku interwencji ze strony użytkownika funkcja Natural Ion Tech zostanie automatycznie anulowana po upływie 24 godzin od włączenia.



### UWAGA:

W przypadku wyłączenia mywarki funkcja Natural Ion Tech zostanie anulowana.



### UWAGA:

Funkcja Natural Ion Tech nie działa z żadnym programem.

Funkcję PureBeam można włączyć lub wyłączyć przed uruchomieniem programu w stanie gotowości urządzenia, naciskając i przytrzymując przycisk ION-UV (9) przez trzy sekundy. Tymczasem wyświetlacz liczy od 3 do 1. Po trzech sekundach wyświetli się wskazanie „U1” informując, że funkcja PureBeam została włączona. Po upływie trzech sekund od wyłączenia funkcji wyświetli się wskazanie „U0”. Ustawienie domyślne to „U0”.



### UWAGA:

Jeśli użytkownik nie wyłączy funkcji PureBeam po zakończeniu programu, pozostanie ona aktywna do momentu wyłączenia zmywarki.



### UWAGA:

Jeśli funkcja PureBeam lub Natural Ion Tech jest włączona, przyciemniony wskaźnik Natural Ion Tech świeci się, gdy drzwiczki są otwarte.

## **10. Przycisk startu/pauzy**

Naciśnij przycisk START/PAUSE, aby uruchomić program. Wskaźnik startu/pauzy zaświeci się. Następnie program uruchomi się automatycznie po zamknięciu drzwiczek. Jeśli otworzysz drzwiczki urządzenia podczas zmywania, działanie programu zostanie wstrzymane. Następnie, jeśli zamkniesz drzwiczki urządzenia bez naciśnięcia przycisku START/PAUSE, program będzie kontynuowany od miejsca, w którym został wstrzymany.

## **11. Wskaźnik czyszczenia zmywarki**

Program czyszczenia zmywarki służy do oczyszczenia wnętrza urządzenia. Z programu należy korzystać bez umieszczania naczyń w zmywarce. Program eliminuje pozostałości zabrudzeń, zapachy, białe plamy i inne zabrudzenia. Możesz wybrać program czyszczenia zmywarki naciskając dwukrotnie przycisk drugiego programu od prawej. Po wyborze programu czyszczenia zmywarki zaświeci się wskaźnik czyszczenia zmywarki.

## **12. Wskaźnik niedoboru soli**

W przypadku niewystarczającej ilości soli zmiękczającej włączy się wskaźnik niedoboru soli i należy napełnić pojemnik na sól.

## **13. Wskaźnik niedoboru środka do płukania**

W przypadku niskiego poziomu środka do płukania (nabłyszczacza) włączy się wskaźnik niedoboru środka do płukania i należy napełnić pojemnik na środek do płukania.

## **14. Wskaźnik zakończenia programu**

Po zakończeniu programu zaświeci się wskaźnik zakończenia programu i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy. Po zakończeniu programu zostanie wyemitowanych pięć sygnałów dźwiękowych w odstępach 5-minutowych (co 0, 5, 10 i 15 minut); łącznie cztery razy po zakończeniu programu.

## **15. Zabezpieczenie przed dziećmi**

Zabezpieczenie przed dziećmi można włączyć/wyłączyć jednocześnie naciskając i przytrzymując przyciski opóźnienia uruchomienia programu (4) przez trzy sekundy. Po włączeniu zabezpieczenia przed dziećmi zacznie świecić wskaźnik zabezpieczenia przed dziećmi, a na wyświetlaczu (3) pojawi się wskazanie „CL1”. Po wyłączeniu funkcji na wyświetlaczu (3) pojawi się wskazanie „CL0”.

## **16. Wskaźnik funkcji detergentu w kostkach**

Wybierz funkcję detergentu w kostkach, jeśli stosujesz wieloskładnikowe kostki zawierające sól i środek do płukania naczyń oraz inne dodatkowe składniki. Wskaźnik funkcji detergentu w kostkach pozostanie włączony tak długo, jak długo funkcja jest aktywna.

## **17. Wskaźnik opóźnienia uruchomienia programu**

Po uruchomieniu programu z opóźnieniem zaświeci się wskaźnik opóźnienia uruchomienia programu.

## **18. Wskaźnik połowy załadunku górnego kosza**

Jeśli naczynia znajdują się tylko w górnym koszu, wybierz funkcję połowy załadunku górnego kosza. Po wyborze funkcji zaświeci się wskaźnik połowy załadunku górnego kosza.

## 19. Wskaźnik połowy załadunku dolnego kosza

Jeśli naczynia znajdują się tylko w dolnym koszu, wybierz funkcję połowy załadunku dolnego kosza. Po wyborze funkcji zaświeci się wskaźnik połowy załadunku dolnego kosza.



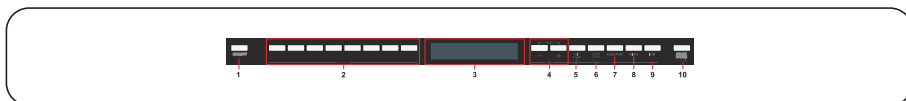
**UWAGA:** Jeśli naczynia znajdują się w górnym i dolnym koszu, wybierz funkcję połowy załadunku górnego kosza i połowy załadunku dolnego kosza. W przypadku wyboru obu funkcji zaświeci się wskaźnik połowy załadunku górnego kosza i wskaźnik połowy załadunku dolnego kosza.

## 20. Wskaźnik PureBeam i PureBeam+ (w zależności od modelu)

Łącząc technologię jonową i świetlną zapewnia zwiększoną higienę. Zapobiega powstawaniu nieprzyjemnych zapachów podczas programów mycia, które obejmują etap suszenia. Po wyborze funkcji UV(PureBeam) zaświeci się wskaźnik PureBeam.

## 21. Wskaźnik czasu trwania programu

Czas trwania programu można monitorować za pomocą wskaźnika czasu trwania programu.



### Zmiana programu

Przeprowadź poniższe czynności, aby zmienić program podczas pracy zmywarki. Otwórz drzwiczki i naciśnij przycisk START/PAUSE (9). Wybierz nowy program za pomocą przycisków wyboru programu (2). Po wyborze programu naciśnij przycisk START/PAUSE (10). Po zamknięciu drzwiczek uruchomienie nowego programu zastąpi stary program.



**UWAGA:** Aby zakończyć mycie przed zakończeniem programu, należy najpierw nieznacznie otworzyć drzwiczki, aby uniknąć rozlania wody.

### Anulowanie programu

Przeprowadź poniższe czynności, aby anulować program podczas pracy zmywarki. Otwórz drzwiczki zmywarki. Na wyświetlaczu pojawi się wybrany program. Naciśnij i przytrzymaj przycisk START/PAUSE (9) przez trzy sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „0:01”. Po zamknięciu drzwiczek rozpocznie się proces odprowadzania zużytej wody trwający 30 sekund. Po anulowaniu programu zostanie wyemitowanych pięć sygnałów dźwiękowych.

### Wyłączenie zasilania zmywarki

Po zakończeniu wybranego programu na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „0”. Zostanie również wyemitowanych pięć sygnałów dźwiękowych. Następnie możesz wyłączyć zasilanie zmywarki za pomocą przycisku ON/OFF. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego i zamknij zawór wody



**UWAGA:** Nie wolno otwierać drzwiczek zmywarki przed zakończeniem programu.



**UWAGA:** Jeśli podczas mycia naczyń drzwiczki zmywarki zostaną otwarte lub wystąpi przerwa w zasilaniu, urządzenie po zamknięciu drzwiczek lub przywróceniu zasilania będzie kontynuować pracę.



**UWAGA:** Jeśli podczas suszenia naczyń zostaną otwarte drzwiczki lub nastąpi przerwa w zasilaniu zmywarki, działanie programu zostanie zakończone. Zmywarka będzie gotowa do wyboru nowego programu.



### Menu ustawień

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Auto Door (6) przez trzy sekundy, aby przejść do menu. Ustawienie stopnia twardości wody (np. SL3) widoczne jako pierwsze. Użyj przycisków opóźnienia uruchomienia programu (4) do poruszania się po menu. Następnie naciśnij przycisk Half Load (5), aby przejść do poziomów ustawienia, które chcesz zmienić w menu. W tym czasie wyświetlacz (3) pulsuje, co oznacza, że dane ustawienie można zmienić za pomocą przycisków opóźnienia uruchomienia programu (4). Ustaw nowy poziom za pomocą przycisków opóźnienia uruchomienia programu (4) i naciśnij przycisk Half Load (5), aby zapisać nowy poziom. Następnie wyświetlacz (3) zacznie świecić, co oznacza, że poziom ustawienia został zapisany. Możesz zmienić kolejne ustawienie wykonując powyższe czynności, albo zamknąć menu naciskając i przytrzymując przycisk Auto Door (6) przez trzy sekundy lub naciskając przycisk ON/OFF.

| Nr | Ustawienie                     | Funkcje | Opis                                               |
|----|--------------------------------|---------|----------------------------------------------------|
| 1  | Stopień twardości wody         | SL1     | Ustaw stopień twardości wody.                      |
|    |                                | SL2     |                                                    |
|    |                                | SL3*    |                                                    |
|    |                                | SL4     |                                                    |
|    |                                | SL5     |                                                    |
|    |                                | SL6     |                                                    |
| 2  | Środek do płukania             | r:1     | Ustaw ilość środka do płukania.                    |
|    |                                | r:2     |                                                    |
|    |                                | r:3     |                                                    |
|    |                                | r:4*    |                                                    |
|    |                                | r:5     |                                                    |
| 3  | Sterowanie sygnałem dźwiękowym | b:0     | Ustaw poziom głośności sygnału dźwiękowego.        |
|    |                                | b:1     |                                                    |
|    |                                | b:2     |                                                    |
|    |                                | b:3*    |                                                    |
| 4  | Uruchomienie programu          | LP0*    | Ustaw program domyślny po włączeniu urządzenia.    |
|    |                                | LP1     |                                                    |
| 5  | Detergent w tabletkach         | A:0*    | Ustaw funkcję detergentu w tabletkach.             |
|    |                                | A:1     |                                                    |
| 6  | Tryb oszczędzania energii      | SP0     | Ustaw tryb oszczędzania energii.                   |
|    |                                | SP1*    |                                                    |
|    |                                | SP2     |                                                    |
| 7  | Ustawienia fabryczne           | FS0*    | Przywróć zmienionym ustawieniom wartości domyślne. |
|    |                                | FS1     |                                                    |

\* Ustawienie domyślne

## **1. Stopień twardości wody**

Aby zmienić ustawienie stopnia twardości wody, postępuj zgodnie z opisem podanym w części „Ustawienie stopnia twardości wody”.

## **2. Środek do płukania**

Aby zmienić ustawienie dozowania środka do płukania, postępuj zgodnie z opisem podanym w części „Ustawienie dozowania środka do płukania”.

## **3. Sterowanie sygnałem dźwiękowym**

Aby zmienić poziom głośności emitowanych sygnałów, postępuj zgodnie z opisem podanym w części „Menu ustawień”. Poziom „b:3” to najwyższy poziom głośności. Poziom „b:0” oznacza, że sygnały dźwiękowe są wyłączone.

## **4. Uruchomienie programu**

Aby zmienić uruchomienie wybranego programu, postępuj zgodnie z opisem podanym w części „Menu ustawień”. W przypadku poziomu „LP0” zmywarka włącza się z wybranym programem Eco. W przypadku poziomu „LP1” zmywarka włącza się z ostatnio wybranym programem i funkcją.

## **5. Detergent w tabletkach**

Aby zmienić ustawienie funkcji detergentu w tabletkach, postępuj zgodnie z opisem podanym w części „Menu ustawień”. W przypadku poziomu „A:0” funkcja detergentu w tabletkach nie jest dostępna. Aby włączyć funkcję detergentu w tabletkach, wybierz poziom „A:1”, a wskaźnik detergentu w tabletkach (16) zacznie świecić. Jeśli wybierzesz funkcję detergentu w tabletkach i nie wyłączysz jej w menu, funkcja będzie zawsze wybierana.

## **6. Tryb oszczędzania energii**

Aby zmienić ustawienie trybu oszczędzania energii, postępuj zgodnie z opisem podanym w części „Menu ustawień”. W przypadku poziomu „SP0” oświetlenie wewnętrzne (jeśli dotyczy) będzie zawsze wyłączone, wyświetlacz wyłączy się po czterech minutach, a zmywarka wyłączy się po 15 minutach bezczynności w celu zaoszczędzenia energii. W przypadku poziomu „SP1” oświetlenie wewnętrzne wyłączy się w ciągu czterech minut po otwarciu drzwiczek, wyświetlacz wyłączy się po czterech minutach, a zmywarka wyłączy się po 15 minutach bezczynności w celu zaoszczędzenia energii. W przypadku poziomu „SP2”: jeśli zmywarka jest wyłączona, oświetlenie wewnętrzne wyłączy się w ciągu czterech minut po otwarciu drzwiczek. Jeśli zmywarka jest włączona, oświetlenie wewnętrzne będzie włączone tak długo, dopóki drzwiczki nie zostaną zamknięte. Zmywarka będzie włączona, dopóki użytkownik nie wyłączy urządzenia naciskając przycisk ON/OFF.

## **7. Ustawienia fabryczne**

Aby zmienić ustawienia fabryczne, postępuj zgodnie z opisem podanym w części „Menu ustawień”. Jeśli zmienisz poziom na „FS1” w ustawieniach fabrycznych, wszystkie ustawienia powrócą do ustawień domyślnych.

### Infoled 2.1 (w zależności od modelu)

Infoled znajdująca się na spodzie zmywarki oświetla podłogę, informując o aktualnym stanie urządzenia podczas zmywania.

| Wskaźnik LED               | Stan urządzenia                                                                                                                                   |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Świeci na czerwono         | Zmywarka wykonuje program.                                                                                                                        |
| Pulsuje na czerwono        | Program został anulowany.                                                                                                                         |
| Szybko pulsuje na czerwono | Usterka urządzenia. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „ <b>Automatyczne komunikaty o usterekach i sposoby rozwiązania problemu</b> ”. |
| Świeci na zielono          | Program został zakończony.                                                                                                                        |

## ROZDZIAŁ 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie zmywarki jest ważne dla utrzymania trwałości urządzenia. Upewnij się, że ustawienie zmiękczenia wody (jeśli jest dostępne) zostało prawidłowo wybrane i użyto odpowiedniej ilości detergentu, aby zapobiec powstawaniu kamienia. Jeśli zaświeci się wskaźnik niedoboru soli, napełnij pojemnik na sól. z upływem czasu w zmywarce może gromadzić się tłuszcz i kamień.

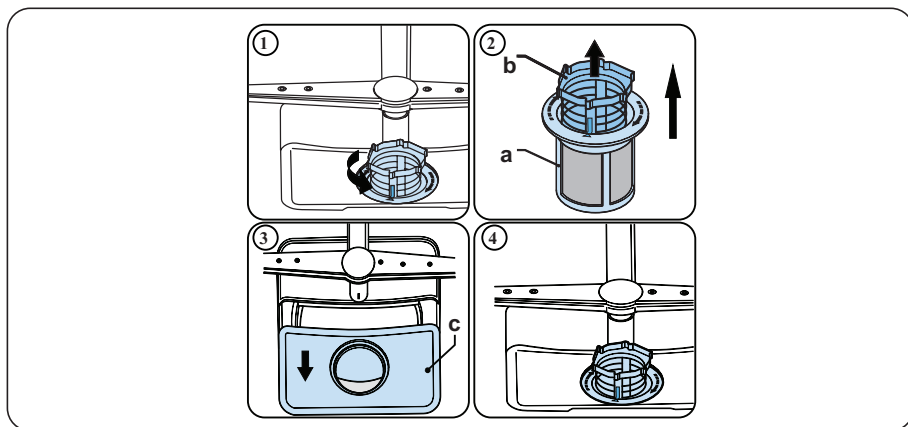
W takim przypadku:

- Napełnij pojemnik na detergent, ale nie wkładaj naczyń do zmywarki. Wybierz program z wysoką temperaturą i uruchom pustą zmywarkę. Jeśli zmywarka nie zostanie oczyszczona w wystarczającym stopniu, należy użyć środka czyszczącego przeznaczonego do wykorzystania w zmywarkach.
- Aby przedłużyć trwałość zmywarki, należy czyścić urządzenie regularnie co miesiąc.
- Należy regularnie przecierać uszczelki drzwiczek wilgotną ściereczką, aby usunąć wszelkie pozostające resztki lub ciała obce.

### FILTRY

Filtry i ramiona spryskiwacza należy czyścić przynajmniej raz w tygodniu. Jeśli na filtrach pozostaną jakiegś resztki jedzenia lub ciała obce, należy je usunąć i dokładnie umyć filtry wodą.

- a) Mikrofiltr
- b) Filtr gruboziarnisty
- c) Filtr metalowy

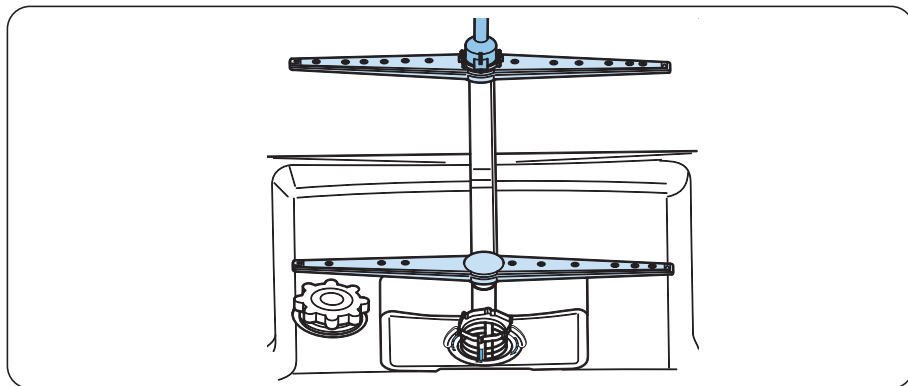


Aby wyjąć i wyczyścić związane filtry, obróć je w lewo i wyciągnij w górę (1). Wyjmij filtr gruboziarnisty z mikrofiltra (2). Następnie pociągnij i wysuń filtr metalowy (3). Wyplucz filtr dokładnie pod bieżącą wodą, aż zostaną usunięte wszelkie pozostałości. Zamontuj ponownie filtry. Włóż wkład filtra i obróć w prawo (4).

- Nie wolno korzystać ze zmywarki bez zainstalowanych filtrów.
- Nieprawidłowe zamocowanie filtra obniży skuteczność zmywania.
- Czyste filtry są niezbędne do prawidłowego działania urządzenia.

## RAMIONA SPRYSKIWACZA

Upewnij się, że otwory w ramieniu spryskiwacza nie są zatkane i że do ramion spryskiwacza nie przykleiły się jakieś resztki jedzenia lub ciała obce. W przypadku zatkania otworów zdemontuj ramiona spryskiwacza i umyj je pod bieżącą wodą. Aby zdjąć górne ramię spryskiwacza, należy odkręcić nakrętkę, utrzymując je w odpowiednim położeniu, obracając je w prawo i pociągając do dołu. Należy upewnić się, że nakrętka została prawidłowo dokręcona podczas ponownego mocowania górnego ramienia spryskiwacza.



## POMPA ODPROWADZANIA ZUŻYTEJ WODY

Duże resztki jedzenia lub ciała obce, które nie zostały wychwycone przez filtry, mogą zablokować pompę odprowadzania zużytej wody. Woda płucząca będzie wówczas znajdować się nad filtrem.

**OSTRZEŻENIE, RYZYKO SKAŁECZENIA!**

Podczas czyszczenia pompy odprowadzania zużytej wody należy zachować ostrożność, aby nie zranić się kawałkami potłuczonego szkła lub ostrymi przyborami.

W takim przypadku:

1. Należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
2. Wyjmij kosze.
3. Zdemontuj filtry.
4. Wybierz wodę, w razie potrzeby użyj gąbki.
5. Sprawdź obszar i usuń ciała obce.
6. Zainstaluj filtry.
7. Włóż ponownie kosze.

**ROZDZIAŁ 9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

| USTERKA                                                  | MOŻLIWA PRZYCZYNA                                                           | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW                                                      |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Program nie uruchamia się                                | Przewód zasilający zmywarki nie został podłączony do gniazdka elektrycznego | Podłącz przewód zasilający zmywarki do gniazdka elektrycznego                |
|                                                          | Zasilanie zmywarki nie zostało włączone                                     | Włącz zmywarkę naciskając przycisk ON/OFF                                    |
|                                                          | Przepalony bezpiecznik                                                      | Sprawdź bezpieczniki w wewnętrznej instalacji elektrycznej                   |
|                                                          | Zawór doprowadzający wodę nie został otwarty                                | Otwórz zawór wody                                                            |
|                                                          | Drzwiczki zmywarki są otwarte                                               | Zamknij drzwi zmywarki                                                       |
|                                                          | Wąż doprowadzający wodę i filtry urządzenia są zatkane                      | Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę i filtry urządzenia nie zostały zatkane |
| Woda pozostaje wewnątrz urządzenia                       | Wąż odprowadzający wodę jest zatkany lub skręcony                           | Sprawdź wąż odprowadzający wodę, a następnie oczyść go lub wyprostuj         |
|                                                          | Zatkane filtry                                                              | Oczyść filtry                                                                |
|                                                          | Program nie został zakończony                                               | Odczekaj, dopóki program nie zostanie zakończony                             |
| Urządzenie zatrzymuje się podczas zmywania               | Przerwa w zasilaniu                                                         | Sprawdź zasilanie sieciowe                                                   |
|                                                          | Przerwa w dopływie wody                                                     | Sprawdź zawór doprowadzający wodę                                            |
| Podczas mycia naczyń słysząc odgłos drgania lub stukania | Ramię spryskiwacza uderza o naczynia w dolnym koszu                         | Przesuń lub usuń naczynia blokujące ramię spryskiwacza                       |

| USTERKA                                             | MOŻLIWA PRZYCZYNA                                                                         | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW                                                                     |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Na niektórych naczyniach pozostają resztki jedzenia | Nieprawidłowo umieszczone naczynia, strumień wody nie dociera do wszystkich naczyń        | Nie wolno przepelniać koszy                                                                 |
|                                                     | Naczynia opierają się o siebie                                                            | Umieść naczynia zgodnie ze wskazówkami podanymi w części dotyczącej załadowania zmywarki    |
|                                                     | Zastosowano zbyt małą ilość detergentu                                                    | Zastosuj odpowiednią ilość detergentu, zgodnie ze wskazówkami podanymi w tabeli programów   |
|                                                     | Nieodpowiedni program zmywania został wybrany                                             | Wykorzystaj informacje podane w tabeli programów, aby wybrać najbardziej odpowiedni program |
|                                                     | Ramiona spryskiwacza zatkane resztkami jedzenia                                           | Oczyść otwory w ramionach spryskiwacza za pomocą cienkiego przedmiotu                       |
|                                                     | Zatkane filtry lub pompa odprowadzania zużytej wody, albo nieprawidłowo umieszczony filtr | Sprawdź, czy wąż odprowadzający wodę i filtry zostały prawidłowo zamontowane                |
| Na naczyniach pozostają białawe plamy               | Zastosowano zbyt małą ilość detergentu                                                    | Zastosuj odpowiednią ilość detergentu, zgodnie ze wskazówkami podanymi w tabeli programów   |
|                                                     | Zbyt niskie ustawienie dozowania środka do płukania i / lub zmiękczacza wody              | Zwiększ poziom dozowania środka do płukania i/lub zmiękczacza wody                          |
|                                                     | Zbyt wysoki stopień twardości wody                                                        | Zwiększ poziom dozowania zmiękczacza wody i uzupełnij pojemnik na sól                       |
|                                                     | Niedokręcona pokrywa pojemnika na sól                                                     | Sprawdź, czy pokrywa pojemnika na sól została prawidłowo zamknięta                          |
| Nie osuszone naczynia                               | Funkcja suszenia nie została wybrana                                                      | Wybierz program z funkcją suszenia                                                          |
|                                                     | Ustawienie zbyt niskiego poziomu dozowania środka do płukania                             | Zwiększ ustawienie dozowania środka do płukania                                             |

| USTERKA                                      | MOŻLIWA PRZYCZYNA                                                                    | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW                                                         |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Na naczyniach powstają rdzawe plamy          | Niedostateczna jakość naczyń nierdzewnych                                            | Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do zmywarek                         |
|                                              | Wysoki poziom soli w wodzie do mycia                                                 | Ustaw stopień twardości wody korzystając z tabeli stopni twardości wody         |
|                                              | Niedokręcona pokrywa pojemnika na sól                                                | Sprawdź, czy pokrywa pojemnika na sól została prawidłowo zamknięta              |
|                                              | Zbyt dużo soli dostało się do wnętrza zmywarki podczas uzupełniania pojemnika na sól | Do uzupełnienia pojemnika na sól należy użyć lejka, aby uniknąć wypływania soli |
|                                              | Niewystarczające uziemienie urządzenia                                               | Natychmiast skontaktuj się wykwalifikowanym elektrykiem.                        |
| Detergent pozostaje w pojemniku na detergent | Detergent został dodany do wilgotnego pojemnika na detergent                         | Przed użyciem należy sprawdzić, czy pojemnik na detergent jest suchy            |

#### **AUTOMATYCZNE OSTRZEŻENIA O USTERKACH I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA USTERKI**

| Kod błędu | Możliwa usterka                              | Rozwiązanie                                                              |
|-----------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>FF</b> | Usterka systemu dopływu wody.                | Upewnij się, że zawór doprowadzający wodę jest otwarty i woda przepływa. |
|           |                                              | Odłącz wąż doprowadzający wodę od zaworu i oczyść filtr węża.            |
|           |                                              | Skontaktuj się z serwisem, jeśli błąd się powtarza.                      |
| <b>F5</b> | Usterka systemu ciśnieniowego.               | Skontaktuj się z serwisem.                                               |
| <b>F3</b> | Błąd stałego dopływu wody.                   | Zamknij zawór i skontaktuj się z serwisem.                               |
| <b>F2</b> | Zmywarka nie jest w stanie odprowadzić wody. | Wąż doprowadzający wodę i filtry mogą być zatkane.                       |
|           |                                              | Anuluj program.                                                          |
|           |                                              | Jeśli nadal wyświetla się błąd, skontaktuj się z serwisem.               |
| <b>F8</b> | Błąd grzałki.                                | Skontaktuj się z serwisem.                                               |

| Kod błędu    | Możliwa usterka                       | Rozwiązanie                                                                      |
|--------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>F1</b>    | Błąd nadmiaru wody                    | Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej i zamknij zawór wody. |
|              |                                       | Skontaktuj się z serwisem.                                                       |
| <b>F7</b>    | Błąd przegrzania                      | Skontaktuj się z serwisem.                                                       |
| <b>F9**</b>  | Błąd położenia dzielnika              | Skontaktuj się z serwisem.                                                       |
| <b>F6</b>    | Uszkodzony czujnik grzałki            | Skontaktuj się z serwisem.                                                       |
| <b>HI</b>    | Błąd wysokiego napięcia               | Skontaktuj się z serwisem.                                                       |
| <b>LO</b>    | Błąd niskiego napięcia                | Skontaktuj się z serwisem.                                                       |
| <b>EnA**</b> | Błąd komunikacji z płytą wyświetlacza | Skontaktuj się z serwisem.                                                       |

Instalację i naprawę urządzenia należy powierzać zawsze personelowi autoryzowanego serwisu, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać na skutek przeprowadzenia instalacji i czynności naprawczych przez osoby nieupoważnione. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez personel autoryzowanego serwisu. Jeśli element wymaga wymiany, upewnij się, że stosowane są wyłącznie oryginalne części zamienne.

Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa lub zastosowanie nieoryginalnych części zamiennych mogą spowodować poważne uszkodzenia i narazić użytkownika na znaczne ryzyko.

Informacje dotyczące kontaktu z działem klienta można znaleźć na odwrocie niniejszego dokumentu. Istotne dla funkcjonowania urządzenia oryginalne części zamienne zgodnie z odpowiednim zamówieniem dotyczącym ekoprojektu można nabyć w dziale obsługi klienta przez okres co najmniej dziesięciu lat od daty wprowadzenia urządzenia do obrotu w Euro-pejskim Obszarze Gospodarczym.

## ROZDZIAŁ 10. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem. Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.



Rys. A



Rys. B



KERNAU

## USER MANUAL

DISHWASHER

KDI 6973 SAD



**Thank you for choosing this product.**

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance. Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

| Icon                                                                                | Caption                | Description                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------|
|  | Warning                | Serious injury or death risk                |
|  | Risk of electric shock | Dangerous voltage risk                      |
|  | Fire                   | Warning; Risk of fire / flammable materials |
|  | Caution                | Injury or property damage risk              |
|  | Important/Note         | Operating the system correctly              |
|  | Read the instructions  |                                             |
|  | Hot surface            |                                             |

## CONTENTS

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>CHAPTER 1. Safety instructions .....</b>         | <b>40</b> |
| General Safety Warnings.....                        | 40        |
| Installation Warnings.....                          | 41        |
| During Usage.....                                   | 42        |
| <b>CHAPTER 2. Installation .....</b>                | <b>44</b> |
| Machine Positioning.....                            | 44        |
| Water Connection .....                              | 44        |
| Water Inlet Hose .....                              | 44        |
| Drain Hose (Model Depending).....                   | 45        |
| Electrical Connection .....                         | 46        |
| <b>CHAPTER 3. Technical specifications .....</b>    | <b>47</b> |
| General Appearance.....                             | 47        |
| Technical Specifications.....                       | 47        |
| Recycling.....                                      | 48        |
| Packing and the environment .....                   | 48        |
| <b>CHAPTER 4. Before using the appliance.....</b>   | <b>49</b> |
| Preparing Your Dishwasher For First Use.....        | 49        |
| Salt Usage (IF AVAILABLE).....                      | 49        |
| Fill The Salt (IF AVAILABLE) .....                  | 49        |
| Water Hardness Table .....                          | 50        |
| Test Strip.....                                     | 50        |
| Water Softener System .....                         | 51        |
| Setting.....                                        | 51        |
| Detergent usage .....                               | 51        |
| Filling the detergent.....                          | 51        |
| Using combined detergents .....                     | 52        |
| Rinse-aid usage.....                                | 52        |
| Filling the rinse-aid and setting .....             | 52        |
| <b>CHAPTER 5. Loading your dishwasher .....</b>     | <b>53</b> |
| Recommendations .....                               | 53        |
| Alternative Basket Loads .....                      | 56        |
| <b>CHAPTER 6. Programme table .....</b>             | <b>58</b> |
| <b>CHAPTER 7. The control panel.....</b>            | <b>60</b> |
| <b>CHAPTER 8. Cleaning and maintenance .....</b>    | <b>66</b> |
| Filtres.....                                        | 66        |
| Spray Arms .....                                    | 67        |
| Drain Pump.....                                     | 67        |
| <b>CHAPTER 9. Troubleshooting .....</b>             | <b>68</b> |
| Automatic fault warnings and what to do.....        | 70        |
| <b>CHAPTER 10. Disposal of used equipment .....</b> | <b>71</b> |

## CHAPTER 1. SAFETY INSTRUCTIONS

### GENERAL SAFETY WARNINGS



Read these instructions carefully before using your appliance and keep this manual for future reference.



Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.

- Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.



This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand hazards involved. Children should not be allowed to play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.



Remove packaging and keep it out of reach of children.



Keep children away from detergents and rinse aids.



There may be some residue left in the machine after washing. Keep children away from the machine when it is open.



Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open. Check that the detergent receptacle is empty after completion of the wash cycle.

## INSTALLATION WARNINGS



Choose a suitable and safe place to install your machine.



Avoid locating your dishwasher near a heat source (eg. cooker, boiler or radiator). Extreme cold ambient temperature may also affect the performance of your dishwasher.



For dishwashers having ventilation openings in the base, these openings must not be obstructed by a carpet.



Only original spare parts should be used with the machine.



Unplug the machine before installation.



Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.



Check that the indoor electrical fuse system is connected in line with safety regulations.



All electrical connections must match the values on the plate.



Ensure the machine does not stand on the electrical supply cable.



Never use an extension cord or a multiple socket connection.



The plug should be accessible after the machine is installed.



After installation, run your machine unloaded for the first time.



The machine must not be plugged in during positioning.



Always use the coated plug supplied with your machine.



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.



Connect the hose directly to the water inlet tap.

The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

## DURING USAGE



This machine is for domestic use only; do not use it for other purposes. Commercial use will void the guarantee.



Do not stand, sit or place loads on the open door the dishwasher.



Only use detergents and rinse aids produced specifically for dishwashers. Our company is not responsible for any damage that may occur due to misuse.



Do not drink water from the machine.



Due to the danger of explosion, do not place any chemical dissolving agents into the machine's washing section.



Check the heat-resistance of plastic items before washing them in the machine.



Only put items in the machine which are suitable for dishwashing, and take care not to overfill the baskets.



Do not open the door while the machine is in operation, hot water may spill out. Safety devices ensure the machine stops if the door is opened.



The machine door should not be left open. It may cause accidents.



Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.



For models with the automatic door-opening system, when the EnergySave option is active, the door will open at the end of a program. To prevent

damage to your dishwasher, do not attempt to close the door for one minute after it has opened. For effective drying, keep the door open for 30 minutes after a programme has ended. Do not stand in front of the door after the auto-open signal sounds.



In the case of a malfunction, repair should only be performed by an authorised service company, otherwise the warranty will be void.



Before repair work, the machine should be disconnected from the mains. Do not pull the cable to unplug the machine. Switch off the water tap



Operation at a low voltage will cause a decline in performance levels.



For safety, disconnect the plug once a program has finished.



To avoid an electric shock, do not unplug the machine with wet hands.



Pull the plug to disconnect the machine from the mains, never pull on the cord.

## CHAPTER 2. INSTALLATION

### MACHINE POSITIONING

When positioning the machine, place it in an area where dishes can be easily loaded and unloaded. Do not put the machine in an area where the ambient temperature falls below 0°C.

Read all warnings located on the packaging before removing the packaging and positioning the machine.

Place the machine close to a water tap and drain. Take into consideration that the connections will not be altered once the machine is in position.

Do not hold the machine by its door or panel.

Leave an adequate distance around the machine to allow ease of movement when cleaning.



#### RISK OF ELECTRIC SHOCK

Ensure the water inlet and outlet hoses are not squeezed or trapped and that the machine does not stand on the electrical cable while positioning.

Adjust the feet so the machine is level and balanced. The machine should be placed on flat ground otherwise it will be unstable and the door of the machine will not close properly.



#### NOTE

Please install the decorative panel as indicated on the assembly sheet.

Otherwise, the door may not open properly and steam leakage problem may occur.

### WATER CONNECTION

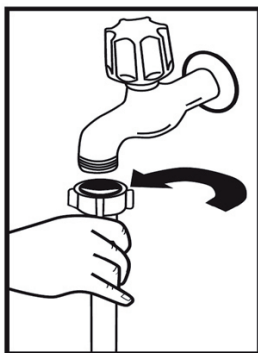
We recommend fitting a filter to your water inlet supply in order to prevent damage to your machine due to contamination (sand, rust, etc.) from indoor plumbing. This will also help prevent yellowing and deposit formation after washing.

Note printing on the water inlet hose! If models are marked with 25°, the water temperature may be max. 25 °C (cold water).

For all other models:

Cold water preferred; hot water max. temperature 60 °C.

### WATER INLET HOSE



#### WARNING

Use the new water inlet hose supplied with your machine, do not use an old machine's hose.

**WARNING**

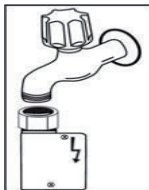
Run water through the new hose before connecting.

**WARNING**

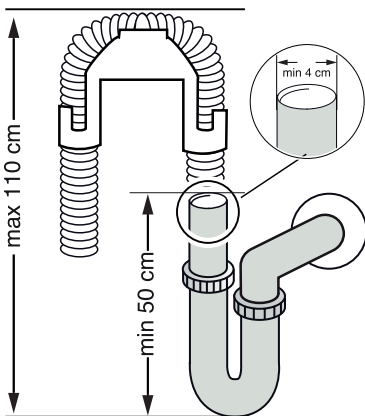
Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

**WARNING**

After the connections are made, turn the tap on fully and check for water leaks. Always turn off the water inlet tap after a wash program has finished.

**RISK OF ELECTRIC SHOCK**

An Aquastop water spout is available with some models. Do not damage it or allow it to become kinked or twisted.

**DRAIN HOSE (MODEL DEPENDENT)**

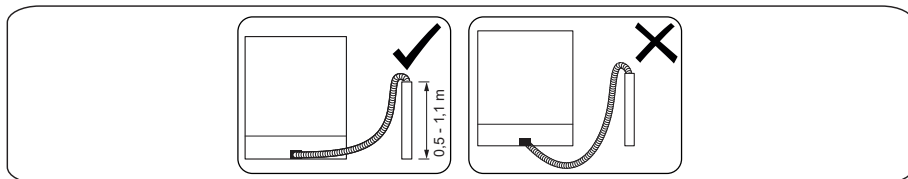
Connect the water drain hose directly to water drain hole or to the sink outlet spigot.

This connection should be minimum 50 cm and maximum 110 cm from floor that dishwasher is placed.



### IMPORTANT

Items will not wash properly if a drain hose longer than 4 m is used.



## ELECTRICAL CONNECTION



### WARNING

Your machine is set to operate at 220-240 V. If the mains voltage supply to your machine is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W between the electrical connection.



### RISK OF ELECTRIC SHOCK / NOTE

Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the “Technical Specifications” table”.



### RISK OF ELECTRIC SHOCK / NOTE

The earthed plug of the machine must be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current.



### RISK OF ELECTRIC SHOCK / NOTE

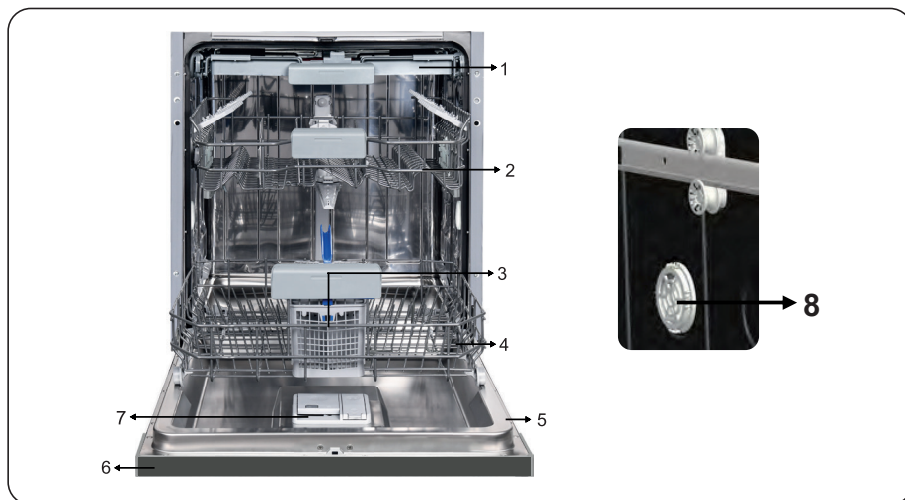
In the absence of earthing installation, an authorised electrician should carry out an earthing installation. In the case of use without earthing installed, we will not be responsible for any loss of use that may occur.



### RISK OF ELECTRIC SHOCK / NOTE

The plug on this appliance may incorporate 13A fuse depending on the target country. (For Example UK, Saudi Arabia).

## CHAPTER 3. TECHNICAL SPECIFICATIONS



### GENERAL APPEARANCE

- |    |                |    |                                                                                       |
|----|----------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Third basket   | 6. | Control panel                                                                         |
| 2. | Upper basket   | 7. | Detergent and rinse-aid dispenser                                                     |
| 3. | Cutlery basket | 8. | <b>Turbo Drying Unit:</b> This system enhances the drying performance of your dishes. |
| 4. | Lower basket   |    |                                                                                       |
| 5. | Rating plate   |    |                                                                                       |

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                               |                                         |
|-------------------------------|-----------------------------------------|
| Capacity                      | 14 place settings                       |
| Dimensions                    |                                         |
| Height                        | 820-870 (mm)                            |
| Width                         | 598 (mm)                                |
| Depth                         | 570 (mm)                                |
| Net weight                    | 36,4 kg                                 |
| Operating voltage / frequency | 220–240 V / 50 Hz                       |
| Total current                 | 10 (A)                                  |
| Total power                   | 1900 (W)                                |
| Water supply pressure         | Maximum: 1 (Mpa)<br>Minimum: 0.03 (Mpa) |

## RECYCLING

- Some machine components and packaging consist of recyclable materials.
- Plastics are marked with the international abbreviations:(>PE<, >PP<, etc. )
- The cardboard parts consist of recycled paper. They can be put into waste paper containers for recycling.
- Material unsuitable for domestic waste must be disposed of at recycling centres.
- Contact a relevant recycling centre to obtain information about disposal of different materials.

## PACKING AND THE ENVIRONMENT

- Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.

## CE Declaration of Conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

## Disposal of Your Old Machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where the product was purchased.

## CHAPTER 4. BEFORE USING THE APPLIANCE

### PREPARING YOUR DISHWASHER FOR FIRST USE

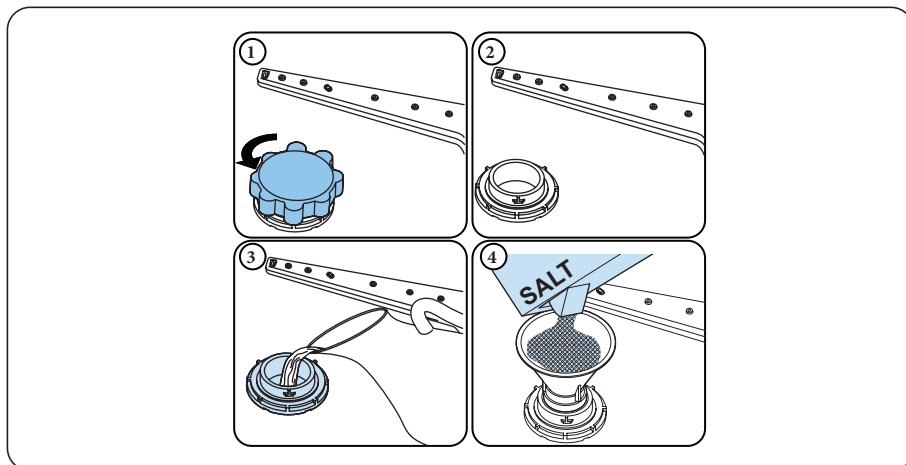
- Make sure the electricity and supply water specifications match the values indicated in the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging material inside the machine.
- Set the water softener level.
- Fill the rinse aid compartment.

### SALT USAGE (IF AVAILABLE)

For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, White lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used. Machine can only be used by special dishwasher salt to soften the water. Do not use any small grained or powdered type of salts which can easily soluble. Using any other type of salt can damage your machine.

### FILL THE SALT (IF AVAILABLE)

To add softener salt, open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. (1) (2) At first use, fill the compartment with 1 kg salt and water (3) until it is almost overflowing. If available, using a funnel (4) will make filling easier. Replace the cap and close it. After every 20-30 Cycles add salt into your machine until it fills up (approx. 1 kg).



**Only add water to the salt compartment on first use.**

Use softener salt specifically produced for use in dishwashers.

When you start your dishwasher, the salt compartment is filled with water, therefore put the softener salt

in prior to starting your machine. If the softener salt has overflowed and you do not start the machine immediately, run a short washing program to protect your machine against corrosion.

### TEST STRIP

|                                                                                   | Run water through the tap (1min.)                                                 | Keep the strip in the water (1sec)                                                | Shake the strip                                                                   | Wait (1min.)                                                                      | Set the hardness level of your machine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  | 1 <br>2 <br>3 <br>4 <br>5 <br>6  |



#### NOTE

The level is set to 3 as default. If the water is well water or has a hardness level above 90 dF, we recommend that you use filter and refinement devices.

### WATER HARDNESS TABLE

| Level | German dH | French dF | British dE | Indicator                   |
|-------|-----------|-----------|------------|-----------------------------|
| 1     | 0–5       | 0–9       | 0–6        | SL1 is shown on the display |
| 2     | 6–11      | 10–20     | 7–14       | SL2 is shown on the display |
| 3     | 12–17     | 21–30     | 15–21      | SL3 is shown on the display |
| 4     | 18–22     | 31–40     | 22–28      | SL4 is shown on the display |
| 5     | 23–34     | 41–60     | 29–42      | SL5 is shown on the display |
| 6     | 35–50     | 61–90     | 43–63      | SL6 is shown on the display |

## WATER SOFTENER SYSTEM

The dishwasher is equipped with a water softener which reduces the hardness in the mains water supply. To find out the hardness level of your tap water, contact your water company or use a test strip (if available).

## SETTING

**In order to change the salt level, follow the below steps:**

- Turn on the machine, and press Menu button for 3 seconds. Water hardness setting is seen first. (“SL3” is the factory setting).
- Then, press Select button and the salt level (e.g. “SL3”) blinks.
- Change the level by pressing the Delay buttons.
- Press Select button to save the desired level and the new salt level will illuminate constantly.
- Turn off the machine to exit from the settings.

## DETERGENT USAGE

Only use detergents specifically designed for domestic dishwashers. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of children.

Add the proper detergent for the selected program to ensure the best performance.

The amount of detergent needed depends on the cycle, load size, and soil level of dishes.

Do not fill detergent into the detergent compartment more than required; otherwise you can see whitish streaks or bluish layers on glass and dishes and may cause glass corrosion. Continued use of too much detergent may cause machine damage.

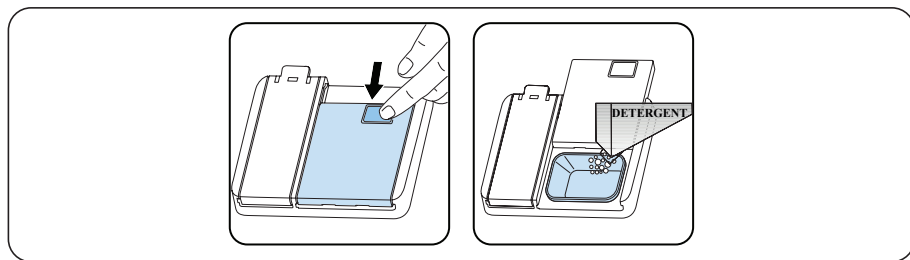
Using little detergent can result in poor cleaning and you can see whitish streaks in hard water.

See the detergent manufacturer’s instructions for a further information.

## FILLING THE DETERGENT

Push the latch to open the dispenser and pour in the detergent.

Close the lid and press it until it locks in place. The dispenser should be refilled just before the start of each programme. If the dishes are heavily soiled, place additional detergent in the pre-wash detergent chamber.



## USING COMBINED DETERGENTS

These products should be used according to the manufacturer's instructions. Never put combined detergents into the interior section or the cutlery basket. Combined detergents contain not only the detergent but also rinse-aid, salt replacement substances and additional components depending on the combination.

We recommend you do not use combined detergents in short programmes.

Please use powder detergents in such programmes.

If you encounter problems when using combined detergents, please contact the detergent manufacturer.

When you stop using combined detergents, make sure that water hardness and rinse aid settings are set to the correct level.

## RINSE-AID USAGE

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. Rinse-aid is required for stain-free utensils and clear glasses. The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase. If rinse aid dosage setting set too low, whitish stains remains on dishes and dishes do not dry and washed clean. If rinse aid dosage setting set too height, you can see bluish layers on glass and dishes.

## FILLING THE RINSE-AID AND SETTING

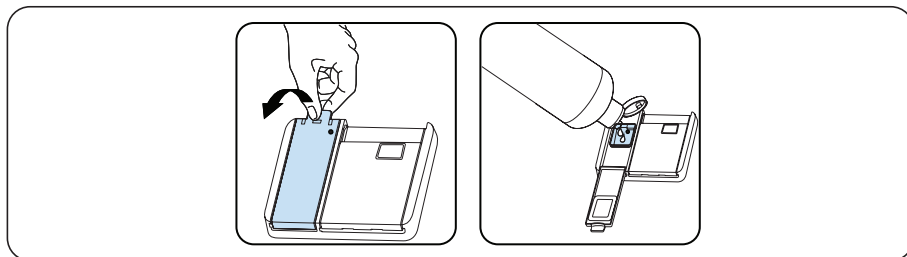
To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

**In order to change the rinse aid level, follow the below steps**

- Turn on the machine and press Menu button for 3 seconds. Water hardness level is seen first. ("SL3" is the factory setting)
- Press Delay(+) button to pass Rinse aid setting. ("r:4" is the factory setting)
- Rinse aid setting follows water hardness setting.
- Then, press Select button and the level of Rinse aid (e.g. "r:4") blinks.
- Change the level by pressing the Delay button.
- Press Select button to save desired level and the new level of Rinse aid will illuminate constantly.
- Turn off the machine to exit from the setting.

The factory setting is "4".

If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the level. If blue stains form on your dishes, decrease the level.



| Level | Brightener Dose         | Indicator                   |
|-------|-------------------------|-----------------------------|
| 1     | Rinse-aid not dispensed | r:1 is shown on the display |
| 2     | 1 dose is dispensed     | r:2 is shown on the display |
| 3     | 2 doses are dispensed   | r:3 is shown on the display |
| 4     | 3 doses are dispensed   | r:4 is shown on the display |
| 5     | 4 doses are dispensed   | r:5 is shown on the display |

## CHAPTER 5. LOADING YOUR DISHWASHER

For best results, follow these loading guidelines.

Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings.

Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended. You can place cups, glasses, stemware, small plates, bowls, etc. in upper basket. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage.

When placing long stem glasses and goblets, lean them against the basket edge or rack and not against other items. Place all containers such as cups, glasses and pots into the dishwasher with the opening facing downwards otherwise water can collect on items.

If there is cutlery basket in machine, you are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result. Place all large (pots, pans, lids, plates, bowls etc.) and very dirty items in the lower rack.

Dishes and cutlery should not be placed above each other



### **WARNING**

Take care not to obstruct the rotation of spray arms.



### **WARNING:**

Make sure after loading the dishes do not prevent opening the detergent dispenser.

## **RECOMMENDATIONS**

Remove any coarse residue on dishes before placing the dishes in the machine. Start the machine with full load.



### **IMPORTANT**

Do not overload the drawers or place dishes in the wrong basket.

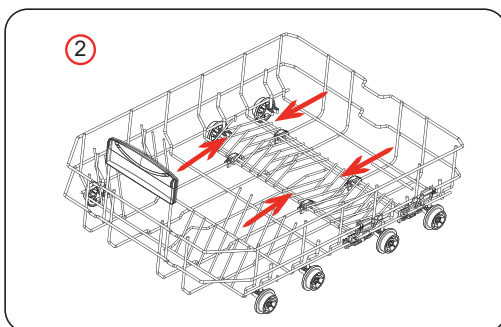
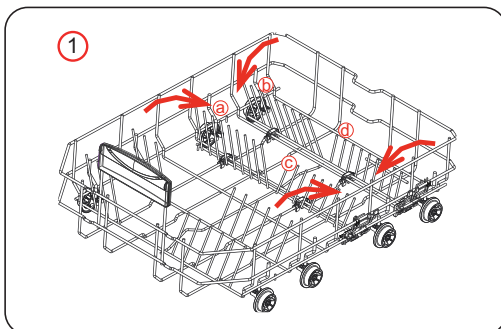


### **WARNING:**

To avoid any possible injuries, place long-handle and sharp-pointed knives with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

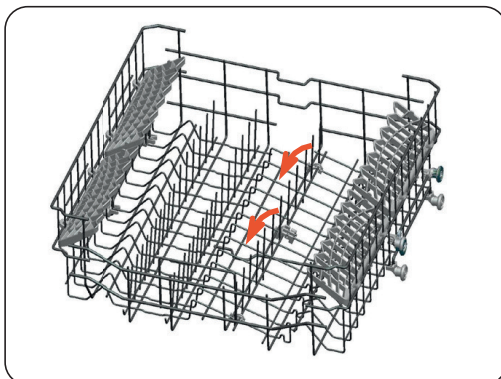
## Four Folding Racks

The folding racks are designed so that large items, such as pots and pans, can be easily placed in the dishwasher. Each section can be folded separately. The racks can be folded down or raised up, as shown in the images below.



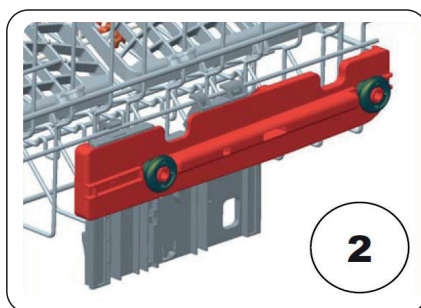
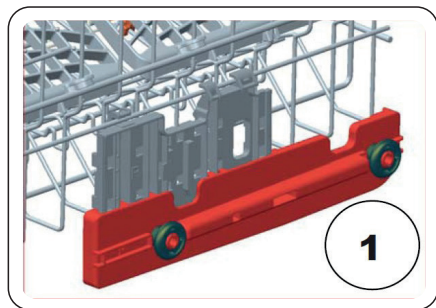
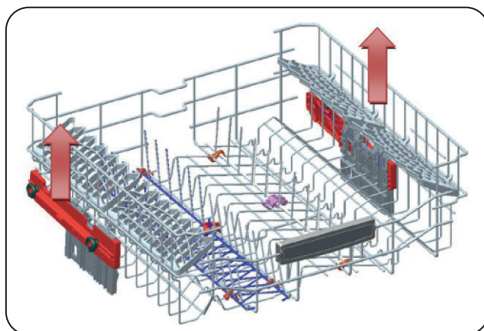
## Height Adjustable Rack

The foldable racks in the upper basket enable the placement of large items such as pots and pans. Each section can be folded separately. The foldable racks can be either raised up or folded down.



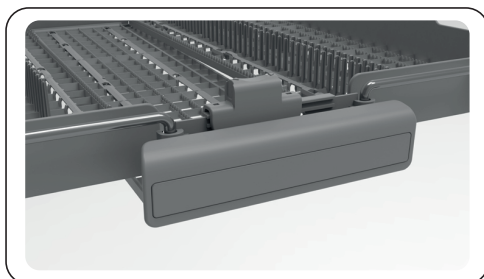
## Height Adjustment

The upper basket includes a mechanism which enables the height of the basket to be adjusted up (1) or down (2) without having to remove the basket. Hold the basket on both sides and pull it up or push it down, ensuring both sides are in the same position.

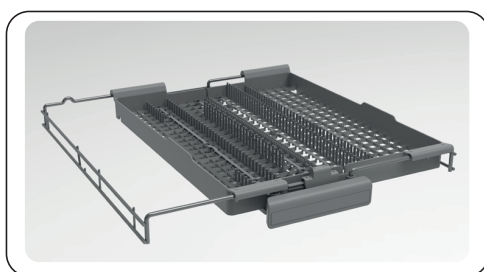


## Upper Cutlery Basket

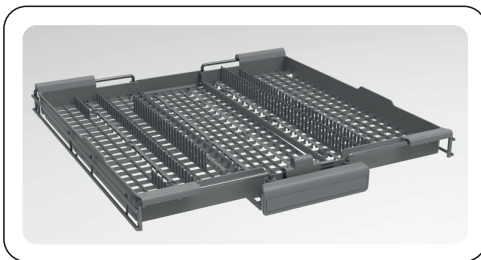
The upper cutlery basket is designed for you to place forks, spoons and knives, long dippers and small items.



The Upper Cutlery Basket is composed of three pieces; if you need to space for the dishes in the upper basket, you can slide the left or right part of the upper cutlery basket in order to obtain more space.

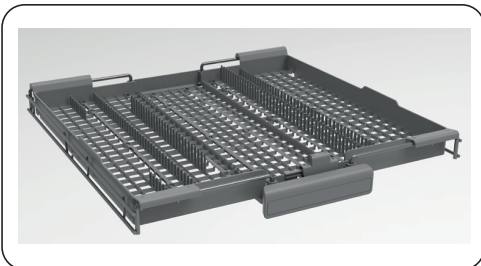


The middle part of the upper basket can be movable down and up to obtain more space.



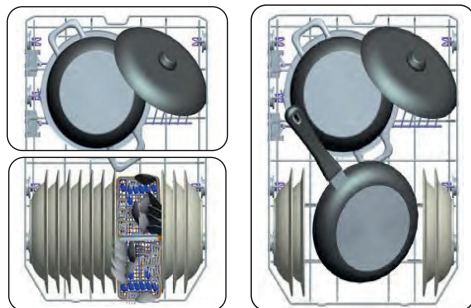
**WARNING:**

Knives and other sharp objects must be placed horizontally in the cutlery basket.

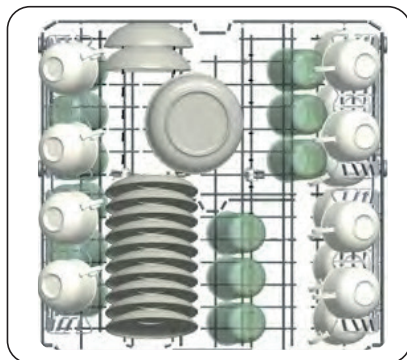


**ALTERNATIVE BASKET LOADS**

**Lower Basket**

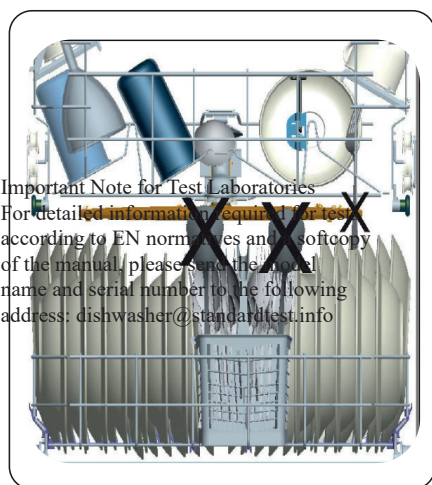
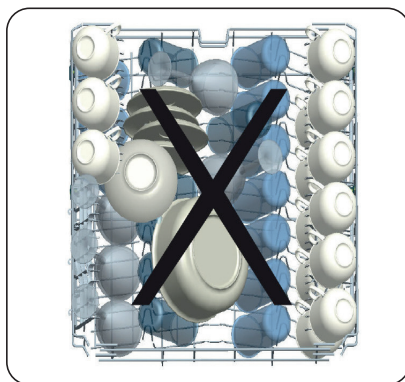


**Top Basket**

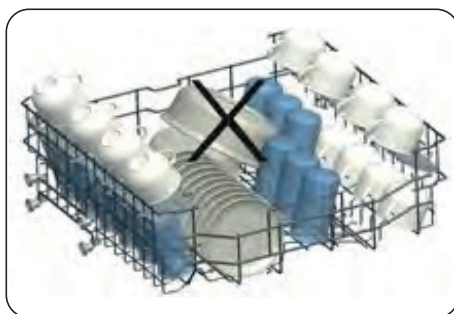
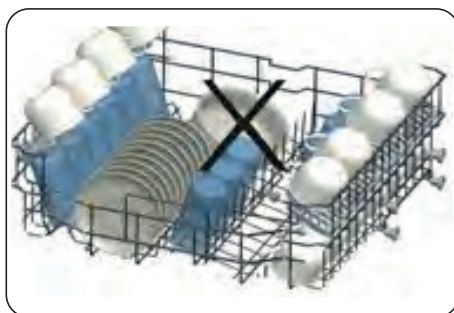


## Incorrect Loads

Incorrect loading can cause poor washing and drying performance. Please follow the manufacturer's recommendations for a good performance result.



Important Note for Test Laboratories  
For detailed information required for tests according to EN normative and a softcopy of the manual, please send the model name and serial number to the following address: [dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info)



### IMPORTANT NOTE FOR TEST LABORATORIES

For detailed information required for tests according to EN normatives and a softcopy of the manual, please send the model name and serial number to the following address: [dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info)

## CHAPTER 6. PROGRAMME TABLE

|                                                                        | P1                                                                                                  | P2                                      | P3                                                             | P4                                                                    | P5                                                       | P6                                                                                                           | P7                                                 | P8                                                                                             | P9                                    |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Programme Name                                                         | Eco                                                                                                 | Smart 50°C-70°C                         | Hygiene 70°C                                                   | Save +5,4 lt                                                          | Super 50'                                                | Dual Pro Wash 60°C                                                                                           | Quick 30'                                          | Mini 14'                                                                                       | Machine Clean                         |
| Type of Soil:                                                          | Standard program for normally soiled daily using dishes with reduced energy and water consumptions. | Auto program for heavily soiled dishes. | Suitable for heavily soiled dishes requiring hygienic washing. | Suitable for normally soiled dishes with the least water consumption. | Suitable for normally soiled dishes with faster program. | Suitable for both lightly soiled delicate glassware on upper rack and heavily soiled crockery on lower rack. | Suitable for lightly soiled dishes and quick wash. | Fastest program for lightly soiled and recently used dishes and suitable for 4 place settings. | Machine clean program without dishes. |
| Level of Soil:                                                         | Medium                                                                                              | Heavy                                   | Heavy                                                          | Medium                                                                | Medium                                                   | Heavy                                                                                                        | Light                                              | Light                                                                                          | Medium                                |
| Amount of Detergent:<br>A: 25 cm <sup>3</sup><br>B: 15 cm <sup>3</sup> | A                                                                                                   | A                                       | A                                                              | A                                                                     | A                                                        | A                                                                                                            | A                                                  | B                                                                                              | A                                     |
| Program Duration (h:min)                                               | 03:27                                                                                               | 02:59-01:49                             | 02:07                                                          | 02:57                                                                 | 00:50                                                    | 01:53                                                                                                        | 00:30                                              | 00:14                                                                                          | 01:12                                 |
| Electricity consumption (kWh/cycle)                                    | 0,645                                                                                               | 1,900-1,250                             | 1,700                                                          | 0,950                                                                 | 1,000                                                    | 1,600                                                                                                        | 0,650                                              | 0,340                                                                                          | 1,400                                 |
| Water consumption (l/cycle)                                            | 9,0                                                                                                 | 24,0-11,8                               | 16,8                                                           | 5,4                                                                   | 9,5                                                      | 15,4                                                                                                         | 10,9                                               | 6,6                                                                                            | 12,0                                  |

The program duration may change according to the amount of dishes, the water temperature, the ambient temperature and selected additional functions.

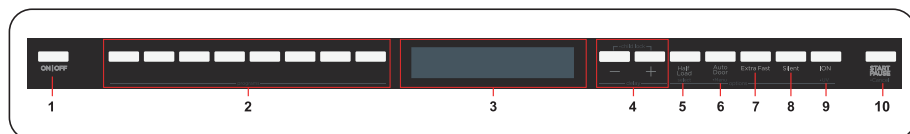
- Values given for programmes other than the eco programme are indicative only.
- Eco programme is suitable to clean normally soiled table ware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU eco design legislation.
- Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.
- Only use powder detergent for short programs.
- Short programs do not include drying.
- To assist drying, we recommend slightly opening the door after a cycle is complete.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.



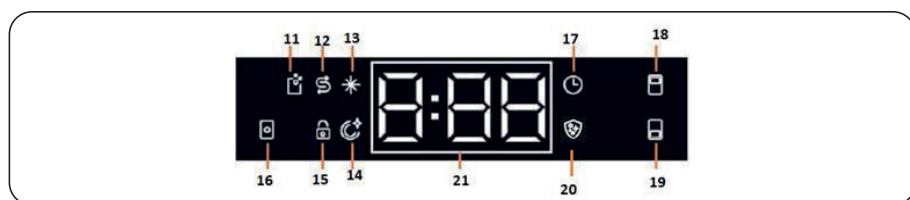
**NOTE**

According to regulations 1016/2010 and 1059/2010, Eco program energy consumption values may differ. This table is in line with regulations 2019/2022 and 2017/2022

## CHAPTER 7. THE CONTROL PANEL



- |                                  |                                                 |
|----------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. On/Off button                 | 7. Extra Fast Button                            |
| 2. Programme Buttons             | 8. Silent Button                                |
| 3. Display                       | 9. Ion-UV(PureBeam) Button<br>(Model Dependent) |
| 4. Delay Buttons                 | 10. Start/Pause Button                          |
| 5. Half Load Button              |                                                 |
| 6. Auto Door(Energy Save) Button |                                                 |



- |                             |                                         |
|-----------------------------|-----------------------------------------|
| 11. Machine Clean Indicator | 17. Delay Indicator                     |
| 12. Salt Indicator          | 18. Upper Half Load Indicator           |
| 13. Rinse Aid Indicator     | 19. Lower Half Load Indicator           |
| 14. End Step Indicator      | 20. PureBeam Indicator(Model Dependent) |
| 15. Child Lock Indicator    | 21. Programme Time Indicator            |
| 16. Tablet Indicator        |                                         |

### 1. On/Off Button

Turn the machine on by pressing the On/ Off button.

### 2. Programme Buttons

Select a suitable program for your dishes by pressing Programme buttons. For the details of the programs refer to section Program Table.

### 3. Display

The display shows total time of the selected programme and the remaining time during operation.

### 4. Delay Buttons

Press the Delay Buttons to delay the start time of a programme for 1 hour up to 24 hours. Pressing once to + button will delay the start time for 1 hour, and continuing to press the button will increase the delay duration. Press the - button to decrease the delay duration. Then press Start/Pause button (10) to start a programme with delay. If you turn off the machine after activating the delay time, the delayed time is cancelled.

## 5. Half Load Button)

Thanks to the half load function in your machine, you can shorten the durations of the programmes that you have selected and reduce the energy and water consumption by using half load electricity and water. When you press the half load button in user interface the indicator/indicators on the screen will be on according to your mode choice. If you press the button once the upper half load basket indicator will be visual, if you press the button twice the lower half load basket indicator will visual, and if you press the button 3rd times, the upper half load basket indicator and lower half load basket indicator will be visual on the screen. After 4th press the button the indicators will be disappear. Also, if any of the half load option modes are selected, the half load button led will be on.

## 6. Auto Door(Energy Save) Button

Select the Auto Door(Energy Save) option to enable the door of the machine to open at the end of the programme to increase drying efficiency. This function also saves energy by operating at a lower temperature. The Auto Door led will illuminate.

## 7. Extra Fast Button

Select the Extra Fast function to decrease the duration of a programme, providing more economical water usage. Extra Fast led will be on.

## 8. Silent Button

Select the Silent function for a more sensitive and silent washing operation. This option reduces the sound pressure level of the washing. Silent led will be on.

## 9. Ion-UV(PureBeam) Button (Model Dependent)

This function provides extra hygiene to the machine thanks to Ion Technology. It operates as an independent program. This function is activated by pressing Ion button(9) momentarily in ready state. "Ion" will be displayed which indicates that Natural Ion Tech function is activated. If there is no intervention by user, 24 hours after activation of Natural Ion Tech function, it is automatically cancelled.



### NOTE:

If machine is turned off, Natural Ion Tech function is cancelled.



### NOTE:

Natural Ion Tech function does not work with any program.

PureBeam function is activated or deactivated before starting program in ready state by pressing Ion-UV button(9) for 3 seconds. Meanwhile display counts from 3 to 1.



### NOTE:

If user do not deactivate PureBeam function at the end of program, it will remain active until the machine turns off.



### NOTE:

If PureBeam or Natural Ion Tech function is active, Natural Ion Tech led lights up like dimming during door is open..

## **10. Start/Pause Button**

Press the Start/Pause button to start the programme, Start/Pause led will illuminate. Then, the programme will start when the door is closed. If you open the door of your machine when the programme is running the duration of the programme pauses. After that, if you close the door of your machine without pressing Start/Pause button, program continues where it left off.

## **11. Machine Clean Indicator**

Machine Clean program is for cleaning the inside of the dishwasher. Use the program without dishes in your machine. It eliminates residual soils, odor, white spots, and other dirt. You can select machine clean program by pressing twice the 2nd program from the right. If machine clean program is selected, machine clean indicator will illuminate.

## **12. Salt Indicator**

When there is insufficient softening salt, the salt indicator turns on and you should fill up the salt chamber.

## **13. Rinse Aid Indicator**

When the rinse aid level is low, the rinse aid indicator turns on and you should fill the rinse aid chamber.

## **14. End Step Indicator**

When the program is completed, end step indicator will be on and the buzzer will be activated. Buzzer sounds 5 times each at 5 minutes intervals (in 0, 5, 10 and 15th minutes) in total 4 different times at the end of the program.

## **15. Child Lock Indicator**

Child lock is activated/deactivated by pressing Delay Buttons(4) at the same time for 3 seconds. When it is activated, child lock indicator illuminates and "CL1" is shown on Display(3). When it is deactivated, "CL0" is shown on Display(3).

## **16. Tablet Indicator**

Select the Tablet Detergent function when using a combined detergent that contains salt, rinse aid or other extras. The Tablet Indicator will remain on for as long as it is selected.

## **17. Delay Indicator**

When programme is started with delay, the Delay Indicator will be on.

## **18. Upper Half Load Indicator**

If you have dishes only in the upper basket, select the half load upper basket option. If it is selected, half load upper basket indicator will illuminate.

## **19. Lower Half Load Indicator**

If you have dishes only in the lower basket, select the half load lower basket option. If it is selected, half load lower basket indicator will illuminate.

**NOTE:**

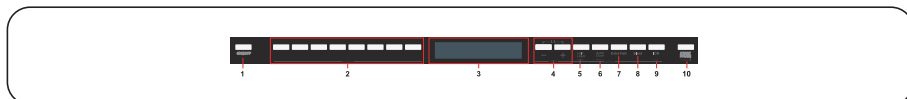
If you have dishes both of in the upper and lower basket , select the half load upper basket and half load lower basket option together. If it is selected, upper half load basket indicator and lower half load basket indicator together will illuminate.

**20. PureBeam & PureBeam+**

Indicator(Model Dependent) This technology which have Ion and Light Technology together, provides to extra hygiene. It prevents bad odor during a washing program that includes a drying step. If UV(PureBeam) function is selected, PureBeam indicator will illuminate.

**21. Programme Time Indicator**

Programme duration can be monitored via Programme Time Indicator.

**Cancelling a Programme**

Follow the steps below if you would like to cancel a programme while in operation. Open the door of your machine. The selected programme will appear on the display. Press and hold the Start/Pause button(9) for 3 seconds. “0:01” will be shown on the display. After closing the door of the machine, the water dischargeprocess will start and continue for 30 seconds. When the programme is cancelled, buzzer will sound 5 times.

**Switching the Machine Off**

“0” will be shown on the display when the selected programme is complete. Buzzer will also sound 5 times. You can then switch your machine off using the Power On/Off button. Disconnect the plug and turn off the water tap.

**NOTE:**

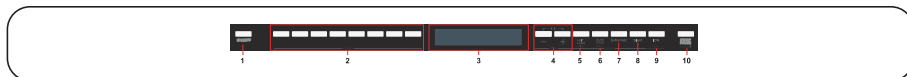
Do not open the door before the programme is complete.

**NOTE**

If the door of the machine is opened or the power is cut off while a programme is in operation, the programme will continue when the door is closed or the power returns.

**NOTE:**

If the power is cut off during the drying process, the programme will terminate. Your machine will be ready for a new programme selection.

**Menu Settings**

Press Auto Door button(6) for 3 seconds to enter menu. Water hardness setting (e.g. SL3) is seen first. Press Delay buttons(4) to surf through menu. Then, press Half Load button(5) to enter to the levels of the setting you want to change in the menu. At this time display(3) blinks and that means this setting can be changed by

pressing Delay buttons(4). Set the new level with Delay buttons(4) and press Half Load button(5) to save new level. After that display(3) will light up constantly and that means this setting level is saved. You can change another setting with these steps or exit from menu by pressing Auto Door button(6) for 3 seconds or turning off/on

| No | Setting              | Options | Description                                                   |
|----|----------------------|---------|---------------------------------------------------------------|
| 1  | Water Hardness       | SL1     | Set the water hardness.                                       |
|    |                      | SL2     |                                                               |
|    |                      | SL3*    |                                                               |
|    |                      | SL4     |                                                               |
|    |                      | SL5     |                                                               |
|    |                      | SL6     |                                                               |
| 2  | Rinse Aid            | r:1     | Set the amount of rinse aid.                                  |
|    |                      | r:2     |                                                               |
|    |                      | r:3     |                                                               |
|    |                      | r:4*    |                                                               |
|    |                      | r:5     |                                                               |
| 3  | Buzzer Sound Control | b:0     | Set the buzzer sound level.                                   |
|    |                      | b:1     |                                                               |
|    |                      | b:2     |                                                               |
|    |                      | b:3*    |                                                               |
| 4  | Start Programme      | LP0*    | Set a default prog- ramme for when the appliance switched on. |
|    |                      | LP1     |                                                               |
| 5  | Tablet               | A:0*    | Set the Tablet option.                                        |
|    |                      | A:1     |                                                               |
| 6  | Save Power Mode      | SP0     | Set the Save Power Mode.                                      |
|    |                      | SP1*    |                                                               |
|    |                      | SP2     |                                                               |
| 7  | Factory Setting      | FS0*    | Restore changed settings to the factory settings              |
|    |                      | FS1     |                                                               |

\*Default setting

## **1. Water Hardness**

To change the water hardness setting, follow the “4.7 Water Hardness Setting”.

## **2. Rinse Aid**

To change the rinse aid setting, follow the “4.12 Rinse Aid Setting”.

## **3. Buzzer Sound Control**

To change the buzzer sound control, follow the “Menu Settings”. “b:3” level is the highest sound level. “b:0” level means all voices are off.

## **4. Start Programme**

To change the start programme selection, follow the “Menu Settings”. In “LP0” level, machine turns on with Eco program. In “LP1” level, machine turns on with last selected program and option.

## **5. Tablet**

To change the tablet option setting, follow the “Menu Settings”. In “A:0” level, tablet option is not selected. To select tablet option, choose “A:1” level and tablet indicator(16) will illuminate. After tablet option is selected once and if you don't disable tablet option from the menu, it will always be selected.

## **6. Save Power Mode**

To change the save power mode setting, follow the “Menu Settings”. In “SP0” level, interior lights(if available) will always be off, the screen will turn off after 4 minutes and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy. In “SP1” level, interior lights will turn off after 4 minutes when the door is opened, the screen will turn off after 4 minutes and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy. In “SP2” level, when the machine is off position, interior lights will turn off after 4 minutes when the door is opened. When the machine is on position, interior lights is on as long as the door stays open and machine will not turn off except by pressing On/off button.

## **7. Factory Setting**

To change the factory setting, follow the “Menu Settings”. If you change the level as “FS1” in factory setting, all settings return to default setting.

### **Infoled 2.1 (Model Dependent)**

Infoled that is positioned on the bottom side of the dishwasher shines a light on to floor to indicate the current status of the dishwasher during washing.

| <b>LED Indicator</b>  | <b>State of the Machine</b>                                                                   |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Red, continuous       | The machine is running a program.                                                             |
| Red, flashing         | A program is cancelled.                                                                       |
| Red, flashing rapidly | The machine has a fault. Refer to section „ <b>Automatic fault warnings and what to do</b> “. |
| Green, continuous     | A program is finished.                                                                        |

## **CHAPTER 8. CLEANING AND MAINTENANCE**

Cleaning your dishwasher is important to maintain the machine's service life. Make sure that the water softening setting (If available) is done correctly and correct amount of detergent is used to prevent limescale accumulation. Refill the salt compartment when the salt sensor light comes on. Oil and limescale may build up in your dishwasher over time.

If this occurs:

- Fill the detergent compartment but do not load any dishes. Select a programme which runs at high temperature and run the dishwasher empty. If this does not clean your dishwasher sufficiently, use a cleaning agent designed for use with dishwashers.
- To extend the life of your dishwasher, clean the appliance regularly on each month.
- Wipe the door seals regularly with a damp cloth to remove any accumulated residue or foreign objects.

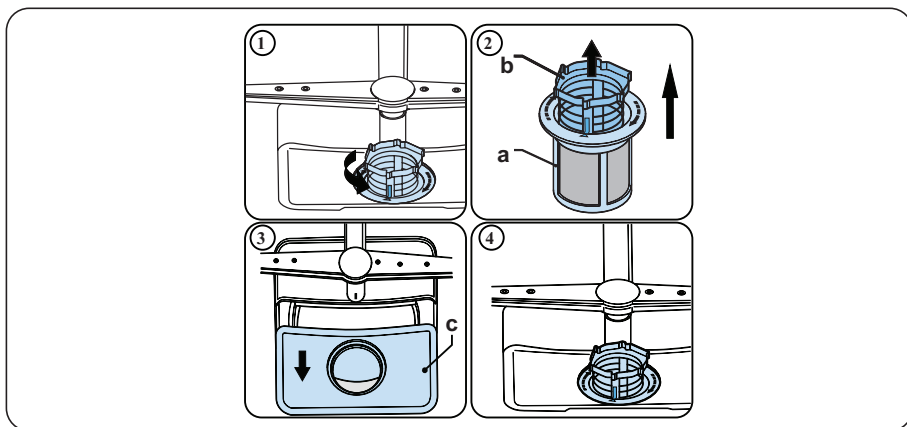
### **FILTRES**

Clean the filters and spray arms at least once a week. If any food waste remains or foreign objects on the coarse and fine filters, remove them and clean them thoroughly with water.

a) Micro Filter

b) Coarse Filter

c) Metal Filter

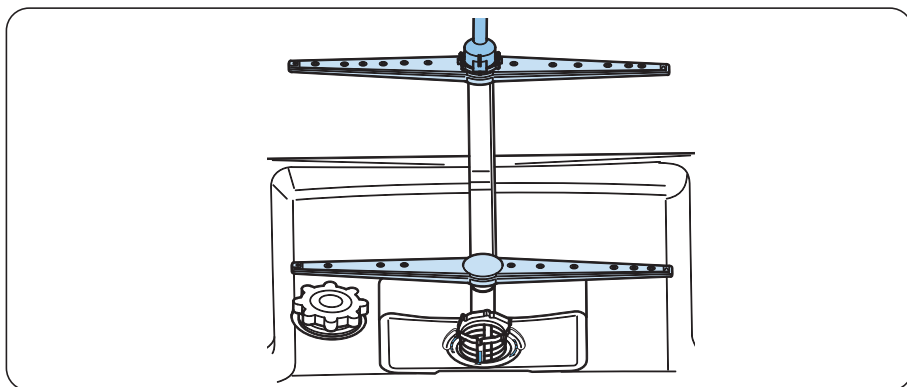


To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and remove it by lifting it upwards (1). Pull the coarse filter out of the micro filter (2). Then pull and remove the metal filter (3). Rinse the filter with lots of water until it is free of residue. Reassemble the filters. Replace the filter insert, and rotate it clockwise (4).

- Never use your dishwasher without a filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are necessary for proper running of the machine.

## SPRAY ARMS

Make sure that the spray holes are not clogged and that no food waste or foreign object is stuck to the spray arms. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water. To remove the upper spray arm undo the nut holding it in position by turning it clockwise and pulling it downwards. Make sure that the nut is properly tightened when refitting the upper spray arm.



## DRAIN PUMP

Large food residues or foreign objects which were not captured by the filters may block the waste water pump. The rinsing water will then be above the filter.

**WARNING RISK OF CUTS!**

When cleaning the waste water pump, ensure that you do not injure yourself on pieces of broken glass or pointed implements.

In this case:

1. First always disconnect the appliance from the power supply.
2. Take out baskets.
3. Remove the filters.
4. Scoop out water, use a sponge if required.
5. Check the area and remove any foreign objects.
6. Install filters.
7. Re-insert baskets.

**CHAPTER 9. TROUBLESHOOTING**

| FAULT                                                        | POSSIBLE CAUSE                                          | TROUBLESHOOTING                                                                   |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| The programme does not start                                 | Your Dishwasher is not plugged in                       | Plug your Dishwasher in                                                           |
|                                                              | Your Dishwasher is not switched on                      | Switch your Dishwasher on by pressing the On/Off button                           |
|                                                              | Fuse blown                                              | Check your indoor fuses                                                           |
|                                                              | Water inlet tap is closed                               | Turn on the water inlet tap                                                       |
|                                                              | Your Dishwasher door is open                            | Close the Dishwasher door                                                         |
|                                                              | Water inlet hose and machine filters are clogged        | Check the water inlet hose and machine filters and make sure they are not clogged |
| Water remains inside the machine                             | Water drain hose is clogged or twisted                  | Check the drain hose, then either clean or untwist it                             |
|                                                              | The filters are clogged                                 | Clean the filters                                                                 |
|                                                              | The programme is not finished yet                       | Wait until the programme is finished                                              |
| Machine stops during washing                                 | Power failure                                           | Check mains power                                                                 |
|                                                              | Water inlet failure                                     | Check water tap                                                                   |
| Shaking and hitting noises are heard during a wash operation | The spray arm is hitting the dishes in the lower basket | Move or remove items blocking the spray arm                                       |

| FAULT                                          | POSSIBLE CAUSE                                                        | TROUBLESHOOTING                                                                      |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Partial food wastes remain on the dishes       | Dishes placed incorrectly, sprayed water not reaching affected dishes | Do not overload baskets                                                              |
|                                                | Dishes leaning each another                                           | Place dishes as instructed in the section on loading your dishwasher                 |
|                                                | Not enough detergent used                                             | Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table            |
|                                                | Wrong wash programme selected                                         | Use the information in the programme table to select the most appropriate programme. |
|                                                | Spray arms clogged with food waste                                    | Clean the holes in the spray arms with thin objects                                  |
|                                                | Filters or water drain pump clogged or filter misplaced               | Check the drain hose and filters are correctly fitted                                |
| Whitish stains remains on dishes               | Not enough detergent used                                             | Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table            |
|                                                | Rinse aid dosage and/or water softener setting set too low            | Increase rinse aid and/or water softener level                                       |
|                                                | High water hardness level                                             | Increase water softener level and add salt                                           |
|                                                | Salt compartment cap not closed properly                              | Check that the salt compartment cap is closed properly                               |
| Dishes do not dry                              | Drying option is not selected                                         | Select a programme with a drying option                                              |
|                                                | Rinse aid dosage set too low                                          | Increase rinse aid dosage setting                                                    |
| Rust stains form on the dishes                 | Stainless-steel quality of the dishes is insufficient                 | Use only dishwasher-proof sets                                                       |
|                                                | High level of salt in wash water                                      | Adjust the water hardness level using water hardness table                           |
|                                                | Salt compartment cap not closed properly                              | Check that the salt compartment cap is closed properly                               |
|                                                | Too much salt spilled in the Dishwasher while filling it with salt    | Use funnel while filling salt to the compartment to avoid spillage                   |
|                                                | A poor mains grounding                                                | Consult a qualified electrician immediately                                          |
| Detergent remains in the detergent compartment | Detergent was added when the detergent compartment was wet            | Make sure detergent compartment is dry before use                                    |

## AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

| TROUBLE CODE | POSSIBLE FAULT                       | WHAT TO DO                                                             |
|--------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>FF</b>    | Water inlet system failure.          | Make sure the water inlet tap is open and water is flowing.            |
|              |                                      | Separate the inlet hose from the tap and clean the filter of the hose. |
|              |                                      | Contact for service if the error continues.                            |
| <b>F5</b>    | Pressure system failure.             | Contact for service.                                                   |
| <b>F3</b>    | Continuous water input.              | Close the tap and contact for service.                                 |
| <b>F2</b>    | Inability to discharge water.        | Water discharge hose and filters may be clogged.                       |
|              |                                      | Cancel the program.                                                    |
|              |                                      | If the error continues, contact for service.                           |
| <b>F8</b>    | Heater error.                        | Contact for service.                                                   |
| <b>F1</b>    | Overflow                             | Unplug the machine and close the tap.                                  |
|              |                                      | Contact for service.                                                   |
| <b>F7</b>    | Overheating                          | Contact for service.                                                   |
| <b>F9**</b>  | Divisor position error.              | Contact for service.                                                   |
| <b>F6</b>    | Faulty heater sensor.                | Contact for service.                                                   |
| <b>HI</b>    | High voltage failure.                | Contact for service.                                                   |
| <b>LO</b>    | Low voltage failure.                 | Contact for service.                                                   |
| <b>EnA**</b> | Display board communication failure. | Contact for service                                                    |

**\*\*Model Depending**

The installation and repairing procedures should always be carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons. Repairs may be carried out by technicians only. If a component has to be replaced, ensure that only original spare parts are used.

Improper repairs or use of non-original spare parts may cause considerable damage and put the user at considerable risk.

Contact information for your customer service can be found on the back of this document.  
 Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.

**CHAPTER 10. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT**

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components.  
 The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. a crossed-out wheelie bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.  
 The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment.  
 Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.  
 Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials. Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device. Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.



**Fig. A**



**Fig. B**



**KERNAU**

[kontakt@gtpoland.eu](mailto:kontakt@gtpoland.eu)

Serwis Kerna  
PL: +48 22 243 70 00  
Pn 8:00 - 17:00 Wt-Pt  
9:00 - 17:00  
[serwis@kernau.com](mailto:serwis@kernau.com)